

Mitteilungsblatt für den Markt Pyrbaum mit amtlichen Bekanntmachungen



Das Tor zur Oberpfalz

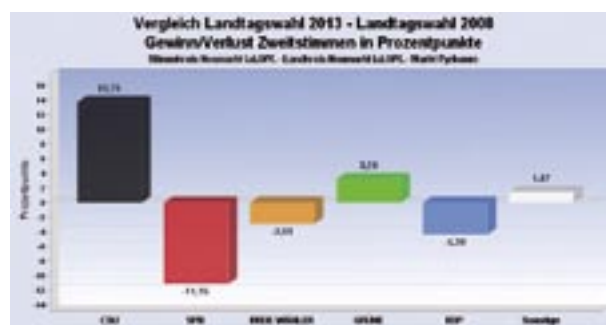
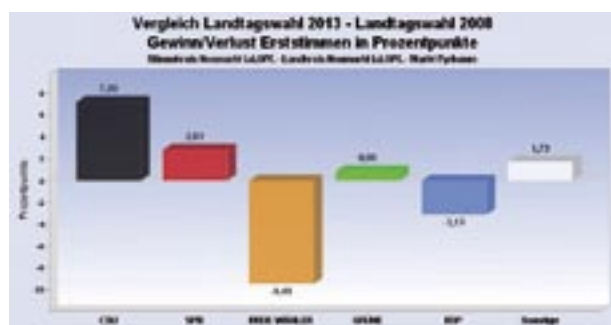
Markt
Pyrbaum

Nr. 10

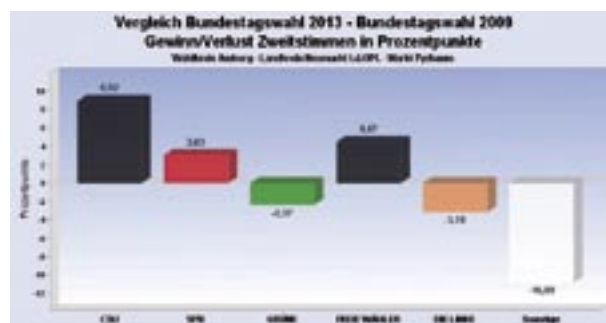
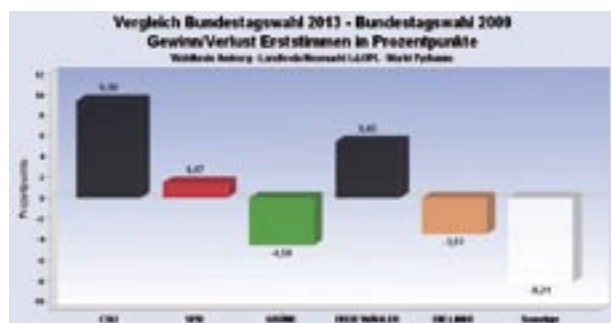
15. Oktober 2013

37. Jahrgang

Ergebnisse der Landtagswahl vom 15.9.2013



Ergebnisse der Bundestagswahl vom 22.9.2013



Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger!

Bei den beiden jüngsten Wahlen konnte in unserer Marktgemeinde mit 68,5 % (Landtag) bzw. 75,1 % (Bundestag) eine erfreulich hohe Wahlbeteiligung verzeichnet werden. Ich darf daher allen Bürgerinnen und Bürgern danken, die von ihrem Wahlrecht – welches elementarer Bestandteil unserer demokratischen Grundordnung ist – Gebrauch gemacht haben. Die Durchführung dieser Wahlen war aber nur möglich, weil sich abermals rund 80 Bürgerinnen und Bürger als Wahlhelfer zur Verfügung gestellt und zumeist zwei Sonntage für dieses Ehrenamt geopfert haben. Ein herzlicher Dank geht daher an alle Wahlhelfer sowie Mitarbeiter der Gemeinde, durch welche auch diese Wahlen wiederum reibungslos abgewickelt werden konnten.

Guido Belz, 1. Bürgermeister

Bekanntmachungshinweise

Neues aus dem Marktrat (Sitzung vom 24.9.2013)

Markträtin Gabriele Zehnder vereidigt

Aufgrund des unerwarteten Todes von Markträtin Ilse Rupp im August hatte der Marktrat in der letzten Sitzung über das Nachrücken eines Listennachfolgers zu entscheiden.

Nach dem Ergebnis der Gemeinderatswahl vom 2.3.2008 waren die Nächstplatzierten auf der Liste der CFW Seligenporten-Rengersricht Herr Helmut Schöll (Seligenporten) und Herr Stephan Meier (Rengersricht), die jedoch beide eine Nachfolgerschaft aus persönlichen Gründen bzw. wegen zwischenzeitlicher Verlegung des Lebensmittelpunktes abgelehnt haben.

Der Marktrat stimmte daher dem Nachrücken von Frau Gabriele Zehnder (Seligenporten) als Nachfolgerin von Frau Ilse Rupp zu, wobei Frau Zehnder auch alle Ausschusssitze von Frau Rupp übernehmen wird.



1. Bürgermeister Guido Belzl mit der neuen Markträtin Gabriele Zehnder

Erweiterung Baugebiet Wüllenricht geplant

Wie mehrfach berichtet konnten die im Jahr 2008/2009 erschlossenen 29 Baugrundstücke im Baugebiet Wüllenricht in Seligenporten in weniger als zwei Jahren nach der Erschließung vollständig veräußert werden. Seither sind bei der Verwaltung einige weitere konkrete Anfragen nach Bauplätzen in Seligenporten aufgelaufen, die mangels Angebot abgewiesen werden mussten.

Nachdem sich auch abzeichnet, dass die im Baugebiet Waldstraße in Pyrbaum im letzten Jahr erschlossenen Bauplätze (speziell die Einfamilienhausplätze) alsbald vergriffen sein werden hat sich der Marktrat entschieden, eine Erweiterung des Baugebietes Wüllenricht ins Auge zu fassen. Hierfür spricht auch die Tatsache, dass bei der Planung dieses Baugebietes bereits die südlich angrenzende Fläche von ca. einem Hektar als zukünftige Baugebietserweiterung berücksichtigt wurde, so dass eine Anbindung an die damals geschaffenen Verkehrswege sowie Ver- und Entsorgungsleitungen problemlos möglich sein wird.

Der Marktrat hat deshalb den Beschluss gefasst, für die Erweiterungsfläche einen Bebauungsplan aufzustellen; dort könnten dann 15 bis 17 Bauplätze entstehen.

Verwaltungsrat für Kommunalunternehmen besetzt

Der Marktrat hat in seiner Sitzung vom 15.7.2013 die Gründung eines Kommunalunternehmens mit dem Zweck „Errichtung und Vermietung einer stationären Pflegeeinrichtung sowie Errichtung, Vermietung oder Vermarktung von Pflegeimmobilien“ beschlossen.

Der Gründungsbeschluss wurde gemäß Art. 96 Abs. 1 GO der staatlichen Rechtsaufsichtsbehörde zur rechtlichen Würdigung vorgelegt, welche in diesen Tagen erwartet wird.

Unter dem Vorbehalt einer positiven Stellungnahme durch die Rechtsaufsichtsbehörde hat der Marktrat in seiner letzten Sitzung nunmehr die Besetzung des Verwaltungsrates geregelt, dem neben dem 1. Bürgermeister sechs weitere Mitglieder aus dem Marktrat angehören, die im Verhältnis der Sitze der einzelnen Fraktionen besetzt werden.

Demnach wird der Verwaltungsrat des Kommunalunternehmens aus folgenden Personen bestehen:

Vorsitzender:

1. Bürgermeister Guido Belzl

Für die CSU:

Marktrat Albert Sandmair (Vertreter: Marktrat Stephan Müller)

3. Bürgermeister Bernd Glas (Vertreter: Marktrat Erwin Dotzer)

Für die Freien Wähler Pyrbaum:

2. Bürgermeister Stefan Zeltner (Vertreter: Marktrat Horst Schrödel)

Markträtin Monika Schmidt (Vertreter: Marktrat Dr. Jörg Gründer)

Für die SPD:

Marktrat Roland Lehmeier (Vertreterin: Markträtin Karin Larsen-Lion)

Für die Christlich Freien Wähler Seligenporten-Rengersricht:

Marktrat Josef Braun (Vertreterin: Markträtin Gabriele Zehnder)

Die Besetzung gilt bis zum Ablauf der laufenden Legislaturperiode des Marktrates (d.h. bis 30. April 2014) und muss nach den Kommunalwahlen 2014 den dann geltenden Mehrheitsverhältnissen und gewählten Personen angepasst werden.

Auftragsvergaben für die Sanierung des Schlossstadels

Der Marktrat hat in seiner Sitzung vom 20.3.2013 beschlossen, dass die Sanierung des Schlossstadels in Pyrbaum auf Basis des vom Statikbüro ALS erstellten Finanzierungsplanes (Kostenschätzung lt. vorläufigen Finanzierungsplan vom 8.3.2013: 365.000 €) forciert werden soll.

Nachdem die Regierung der Oberpfalz im August den Bewilligungsbescheid über die Förderung der Sanierung des Schlossstadels aus Mitteln der Städtebauförderung erlassen hat wurde in der Marktratssitzung vom 20.8.2013 beschlossen, die Hauptgewerke Baumeister-, Zimmerer-, Erd-, Fundament- und Gerüstbauarbeiten alsbald zu vergeben, so dass nach Durchführung der beschränkten öffentlichen Ausschreibung folgende Auftragsvergaben erfolgen:

a) Gerüstbauarbeiten: Fa. Seitz Gerüstbau GmbH, Pilsach zum Preis von 8.374,03 €

b) Zimmererarbeiten: Zimmerei Bogner, Freihausen zum Preis von 82.399,05 €

c) Baumeister-, Erd- und Fundamentarbeiten: Fa. Schäfer & Hillert GmbH, Berching zum Preis von 170.956,35 €

Im ersten Schritt wird nunmehr kurzfristig mit der statischen Sicherung des Stadels begonnen, die in dem Gewerk „Zimmererarbeiten“ mit enthalten ist.

Feststellung der Jahresrechnung 2012 und Entlastung

Am 17. September 2012 hat der örtliche Rechnungsprüfungsausschuss die Jahresrechnung 2012 geprüft, wobei der Verwaltung eine ordnungsgemäße Haushalts- und Kassenführung bestätigt wurde.

Der Marktrat hat daher die Jahresrechnung 2012 mit folgenden Ergebnissen festgestellt und erteilte hierzu die Entlastung:

Bereinigte Solleinnahmen und -ausgaben jeweils im

Verwaltungshaushalt: 7.602.861,26 €

Vermögenshaushalt: 3.538.829,27 €

Gesamthaushalt: 11.141.690,53 €

Allgemeines

Kinderkrippe Seligenporten eingeweiht

Nach rund einjähriger Bauzeit wurde im Rahmen des Herbstfestes des Kindergartens Rasselbande die Kinderkrippe Seligenporten mit einer kirchlichen Segnung durch Pfarrer Hans Henke ihrer Bestimmung übergeben.

1. Bürgermeister Guido Belzl stellte dabei nochmals heraus, dass wir bei der Betreuung der Kleinkinder eine „Vorreiterrolle“ einnehmen, da die Marktgemeinde bereits im Oktober 2008 in Pyrbaum die erste kommunale Kinderkrippe im Landkreis Neumarkt eröffnete, die zudem aufgrund der großen Nachfrage bereits im März 2012 um eine zweite Krippengruppe erweitert werden musste.

Mit der neuen Kinderkrippe in Seligenporten wurde ein weiterer wichtiger Baustein zur pädagogischen Betreuung unserer Kleinsten geschaffen, so



NIE WIEDER STREICHEN!!!

Holzfenster-Schutzsysteme aus Aluminium

Sie hatten vor, Ihre Fenster zu streichen? Oder wollten Sie in neue Fenster investieren? Das ist vielleicht unnötig! Die Alu-Verblendung ist auf alle gängigen Standard-Holzfenster anwendbar. In vielen schönen Farben möglich! Kein Bauschutt, Lärm oder Schmutz während und nach den Arbeiten! Rufen Sie uns an! Wir beraten Sie.

KLEBL Schreinerei OHG

Am Stadtgraben 22 · 92342 Freystadt · Tel. 09179 - 942-20 · Fax -23
E-mail: schreinerei_klebl@t-online.de · Internet: www.schreinerei-klebl.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr.
8.30 - 17.00 Uhr
und nach tel.
Vereinbarung

Elektroinstallation
Antennen- / SAT-Anlagen
Sprechanlagen
Kommunikationstechnik
Datentechnik
Sicherheitstechnik
24 Stunden Kundenservice

elektro
WAGNER.

Tel.: 09180.93902-0 | info@elektrowagner.net

AUTO-SERVICE BÖHM

Unsere Leistungen:

- ➔ Verkauf von Neu- und Gebrauchtfahrzeugen
- ➔ Wartung und Reparatur von Renaultfahrzeugen und anderen Modellen
- ➔ Klimaservice
- ➔ TÜV + AU jeden 1. Mittwoch im Monat
- ➔ Unfallinstandsetzung und Leihwagen
- ➔ Scheibenservice
- ➔ Reifenservice

Neumarkter Straße 3 • 90602 Pyrbaum
Telefon: 091 80 / 7 09 • Fax: 091 80 / 7 14
e-Mail: autoboehm@hotmail.com

Die Antwort auf Ihre Fragen: genossenschaftliche Beratung.

Wie werde ich Millionär?
Wie lege ich mein Geld sicher an?
Wie bekomme ich eine langfristige Geldanlage?
Wie kann ich mein Geld investieren?
Wie bekomme ich eine Altersvorsorge?
Wie bekomme ich eine Kreditschuldung?
Wie bekomme ich eine Kreditschuldung?
Wie bekomme ich eine Kreditschuldung?

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Bei der genossenschaftlichen Beratung stehen Sie als Mensch im Mittelpunkt. Ihre Wünsche und Ziele sind unsere Beratungsgrundlage. Gerne beantworten wir Ihre Fragen und helfen, die passende Lösung zu finden. Vereinbaren Sie gleich einen Termin mit uns. Und wenn Sie bis 6. November am Sparwochen-Gewinnspiel teilnehmen, können Sie 10.000 Euro gewinnen. Informationen in Ihrer Geschäftsstelle oder online unter www.raiba-neumarkt-opf.de

Meine Bank - Meine Region
Raiffeisenbank
Neumarkt i.d.OPf. eG

Sparwoche
vom 23. - 30.
Oktober!
2 x 10.000 Euro
zu gewinnen!

Matthias Tuchel - Seniorberater - Die Werteschöpfer



Der Anspruch meiner Mandanten an Kapitalanlagen: Hohe Sicherheit, planbare Renditen, kurze Haltezeiten!

➔ Sie denken ähnlich?

➔ Dann rufen Sie mich an oder schreiben Sie mir eine Email!

Die Werteschöpfer Finanz GmbH
Schwabacher Straße 19, 90530 Wendelstein
09129/90709-0, m.tuchel@die-werteschoepfer.de

exklusive Kapitalanlagen, börsliche und außerbörsliche Investments, intelligente und ganzheitliche Anlage- und Absicherungskonzepte

dass nunmehr auch in Seligenporten eine durchgängige Betreuungskette mit Kinderkrippe ► Kindergarten ► Nachmittagsbetreuung Grundschule für die Kinder ab einem Alter von einem Jahr bis zum Ende der Grundschulzeit angeboten werden kann.

Der Landtagsabgeordnete Albert Füracker zeigte sich in seinen Grußworten erfreut über die Investitionen der Marktgemeinde in die Kinderbetreuung und ließ keinen Zweifel daran, dass die Kleinkinder sich in der neuen Einrichtung wohl fühlen werden.

Die Baukosten für die Kinderkrippe – in der 12 Kleinkinder betreut werden können – inklusive eines größeren Personalraumes beliefen sich auf rund 550.000 €, woran sich der Freistaat Bayern mit einem Zuschuss in Höhe von ca. 315.000 € beteiligen wird.



Info-Veranstaltung Schlossgraben gut besucht

Am Sonntag, den 29. September 2013 fand im Pyrbaumer Schlossgraben eine Informationsveranstaltung zur anstehenden Sanierung des Schlossstadels sowie insbesondere zur geplanten Umgestaltung des Schlossgrabens statt.

Über 200 Bürger folgten der Einladung von 1. Bürgermeister Guido Belz und der Aktionsgruppe „Bürgerschaftliches Engagement Schlossgraben“ unter der Leitung von Herrn Heinz Kiefer, welche die Veranstaltung u.a. mit zahlreichen Schautafeln und der Durchführung eines Kinderflohmarktes ausgezeichnet vorbereitet hatte.

An diesem Nachmittag hatten die Bürger zudem die Möglichkeit, weitere Anregungen und Vorschläge zur Gestaltung und Nutzung des Schlossgrabens – der künftig im Wesentlichen als öffentliche Grünanlage genutzt werden soll – anhand eines Fragebogens abzugeben. Mit den hierbei gewonnenen Ergebnissen wird dann der Marktrat in einer der nächsten Sitzungen über die endgültige Gestaltung des Schlossgrabens beraten.



Bürgerversammlungen 2013

Die Bürgerversammlungen 2013 finden an folgenden Terminen statt:

Pyrbaum:	Montag,	4. November 2013	Feuerwehrhaus
Oberhembach:	Mittwoch,	6. November 2013	Gasthaus Nerreter
Schwarzach:	Montag,	11. November 2013	Gasthaus Pfister
Pruppach:	Dienstag,	12. November 2013	Gemeinschaftshaus
Rengersricht:	Dienstag,	19. November 2013	Gasthaus Renner-Brandl
Seligenporten:	Dienstag,	26. November 2013	Pfarrheim

Tagesordnung:

1) Bericht des 1. Bürgermeisters Guido Belz über die aktuelle Haushaltssituation sowie laufende und geplante Investitionsmaßnahmen der Marktgemeinde

2) Wünsche & Anregungen

Beginn ist jeweils um 19.30 Uhr. Die Bevölkerung ist hierzu recht herzlich eingeladen.

Schulverband Postbauer-Heng-Pyrbaum

Europaweite Ausschreibung für neue Sporthalle

Der 1. Bürgermeister des Marktes Postbauer-Heng und Schulverbandsvorsitzende Horst Kratzer teilte in einer Pressemeldung mit, dass die EU-weite Ausschreibung für den Bau der Sporthalle in Postbauer-Heng veröffentlicht wurde. Dieser europaweite Teilnahmewettbewerb wurde am 23.09.2013 im EU-Amtsblatt veröffentlicht (2013/S 186-321341).

Dabei geht es im ersten Schritt konkret um die Vergabe von Architektenleistungen und auch vor allem darum, ein geeignetes Büro für dieses Projekt zu finden. Es soll sich ein Verhandlungsverfahren mit drei bis fünf ausgewählten Anbietern anschließen, die gemäß § 20 Abs. 3 VOF die Planungsleistungen erbringen sollen. Der Abschluss des Vergabeverfahrens ist für das erste Quartal 2014 geplant.

Bauherr ist der Schulverband Postbauer-Heng, der sich aus den Marktgemeinden Postbauer-Heng und Pyrbaum zusammensetzt.

Die Baumaßnahme wird voraussichtlich im Frühjahr 2015 begonnen werden können und die Fertigstellung wäre angedacht für Herbst 2016. Kratzer wies dabei auch auf die städtebauliche Bedeutung dieser Maßnahme für Postbauer-Heng hin. Mitten im Centrum der Marktgemeinde muss sich die Halle für die zahlreichen Schüler der Erich Kästner Schule bewähren, aber ebenso auch für Vereinssport, Turniere und andere Veranstaltungen.

Neue Jugendsozialarbeiter an der EKS



In Kooperation mit dem Markt Postbauer Heng, den Schulverbänden Postbauer-Heng und Pyrbaum, der Regierung der Oberpfalz, der Erich Kästner Schule und dem Jugendamt Neumarkt als Träger wurden die beiden Fachkräfte für Jugendsozialarbeit an Schulen zum 1. Oktober 2013 recht herzlich an ihrer neuen Wirkungsstätte in Postbauer-Heng begrüßt.

Die beiden Sozialarbeiter Annemarie Hummel-Schart und Jörg Kölbl arbeiten jeweils halbtags an der Erich Kästner Schule und werden dabei

SchülerInnen, Eltern und Lehrkräfte durch beratende und betreuende Aufgaben bei der Erziehungs- und Ausbildungsarbeit unterstützen.

Projektangebote im präventiven Bereich wie auch Gruppenarbeit und Einzelhilfemaßnahmen bestimmen das Profil der Jugendsozialarbeit an Schulen. Dabei geht es immer darum, die Stärken und Potenziale von Kindern zu erkennen und den Sozial- und Lebensraum Schule weiter zu stärken. Im Mittelpunkt aller pädagogischen Bemühungen steht dabei stets das Wohl des Kindes.

Frau Hummel-Schart und Herr Kölbl freuen sich schon sehr auf ihre neuen Aufgaben und stehen jederzeit für Fragen und Anregungen zur Verfügung.

Die Feuerwehren des Marktes Pyrbaum

Einsätze im September 2013

- 2 x Ölspur
- 1 x Verkehrsregelung
- 1 x Überschwemmung

Bei den 4 Einsätzen der Feuerwehren Pyrbaum, und Seligenporten waren 30 Feuerwehrmänner und Feuerwehrfrauen im Dienst. Es wurden insgesamt 37 Einsatzstunden von den Feuerwehrmännern und Feuerwehrfrauen geleistet.



Öffentlicher Personennahverkehr

Mobil dank neuem Rufbus-System (Linie 506)

Fahrten müssen 60 Minuten vorher gebucht werden

Bitte beachten Sie die neue Telefonverbindung

Mit der Linie 506 besteht jetzt eine Direktanbindung nach Neumarkt mit Ziel Ärztehaus und zurück. Darüber hinaus kann im Innerortsverkehr bei allen Fahrten jeweils der Gemeindehauptort und der Bahnhof Postbauer-Heng erreicht werden.

Der Bus fährt nur nach vorheriger Anmeldung und bedient nur Haltestellen, für die ein Fahrtwunsch vorliegt. Der Fahrgast meldet Abfahrt und Ziel bei der Fahrtwunschzentrale an. Das kann telefonisch oder über das Internet erfolgen. Durch die Umstellung auf den Bedarfsverkehr wird so ein vielfältiges Angebot von Verkehrsanbindungen hergestellt.

Die Anmeldungen müssen spätestens 60 Minuten vor dem gewünschten Fahrtantritt eingegangen sein. **Tel. 0800/ 6 06 56 00** oder unter www.ovf.de – Der Kunde erhält vor Fahrtantritt eine Rückmeldung zur exakten Abfahrtszeit.

Am Wochenende dürfen Sie sich eine Haltestelle wünschen (Linie 508)

Bei Bedarfsfahrten zwischen Allersberg und Postbauer-Heng werden Sie am Wochenende da abgeholt, wo es für Sie günstig ist.

- Die VGN-Linie 508 (Raum Allersberg, Freystadt, Pyrbaum und Postbauer-Heng) verkehrt an Samstagen sowie an Sonn- und Feiertagen nur nach vorheriger Anmeldung. Dies gilt jetzt auch bei Fahrten innerhalb von Allersberg. Ohne Anmeldung besteht leider keine Fahrtmöglichkeit.

Die aktuellen Fahrpläne der für den Gemeindebereich eingesetzten Linien (504, 505, 506, 508, 516) sind im Internet unter www.ovf.de abrufbar (oben links Fahrbahndownload auswählen; Suchbegriff – Linie oder Ort – eingeben; Suche starten; Seite nach unten scrollen; Ergebnisse werden angezeigt).

Abfallbeseitigung

Die Termine sind ganzjährig auf der Homepage des Marktes unter „Bau, Umwelt & Verkehr; Abfallwirtschaft veröffentlicht“

Biomüll-Abfuhr

Die Biomüllabfuhr findet für den Ortsteil Pyrbaum grundsätzlich freitags statt. Biomüllbeutel werden im Bürgerbüro des Rathauses in Pyrbaum zum Verkauf angeboten (10er-Rollen zu 4,80 €).

Entleerung der Restmüllbehälter 2013

Tour 23

In den Ortsteilen **Pyrbaum** und **Rengersricht** werden die Restmüllbehälter im Jahr 2013 grundsätzlich **freitags in den geraden Wochen** geleert.

Tour 28

In den Ortsteilen **Seligenporten, Schwarzach, Pruppach, NeuhoF, Dennenlohe, Dürnhof, Asbach, Birkenlach, Münchsmühle, Straßmühle, Faberhof, Neumühle** und **Oberhembach** werden die Restmüllbehälter im Jahr 2013 grundsätzlich **freitags in den geraden Wochen** geleert.

Bereits bekannte **Abweichungen** aufgrund von Feiertagen:

Allerheiligen: Donnerstag, 31.10.2013

Weihnachten: Samstag, 28.12.2013

Gelbe Säcke

Gebiet 59

Markt Pyrbaum, die Ortsteile:

Seligenporten, Schwarzach

07.11.2013 • 05.12.2013

Gebiet 60

Markt Pyrbaum mit den Ortsteilen:

Pyrbaum, Dennenlohe, Dürnhof, Oberhembach, NeuhoF, Neumühle, Münchsmühle, Pruppach, Straßmühle, Faberhof, Birkenlach, Asbach, Rengersricht

11.11.2013 • 06.12.2013

Entleerung der „Blauen Tonne“ – Altpapier

Bezirk 21

Markt Pyrbaum mit den Ortsteilen:

Pyrbaum, Oberhembach, Neumühle

18.10.2013 • 22.11.2013

Bezirk 22

Markt Pyrbaum, die Ortsteile:

Dennenlohe, Dürnhof, Rengersricht, Seligenporten, Schwarzach, Pruppach, Straßmühle, Faberhof, Birkenlach, Asbach, Münchsmühle, NeuhoF

24.10.2013 • 22.11.2013

Es wird gebeten, dass die Behälter ab 6.00 Uhr zur Abfuhr bereitgestellt werden.

(Die Termine sind ganzjährig auf der Homepage des Marktes unter „Bau, Umwelt & Verkehr“; Abfallwirtschaft veröffentlicht)

Öffnungszeiten im Wertstoffhof in Pyrbaum

Mittwoch	16.00 - 18.00 Uhr von 01.04. bis 31.10.
Freitag	15.00 - 17.00 Uhr von 01.11. bis 31.03. 16.00 - 18.00 Uhr von 01.04. bis 31.10.
Samstag	10.00 - 12.00 Uhr ganzjährig 14.00 - 16.00 Uhr von 01.04. bis 31.10.

Problemmüll richtig entsorgen

Für Fragen zur Problemmüllsammlung und zur richtigen Entsorgung von Problemabfällen steht Ihnen die Abfallberatung im Landratsamt gern zur Verfügung. Rufen Sie uns an. Telefon: 09181/ 470-209

Sperrmüllanmeldung

Sie können Ihren Sperrmüll weiterhin bis zu vier Mal im Jahr zur kostenlosen Abfuhr anmelden.

Neu: Es gibt keine festen Anmeldestichtage mehr. Ihr Sperrmüll wird in der Regel innerhalb von vier Wochen nach der Anmeldung abgeholt. Anmeldekarten sind im Rathaus erhältlich oder online Anmeldung unter www.edenharder.com

Adressen für Ver- und Entsorgung

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Rest- und Sperrmüllabfuhr	Fa. Edenharder, 92318 Neumarkt.....	09181/47630
Biomüllabfuhr	Fa. Edenharder, 92318 Neumarkt.....	09181/47630
Grüner Punkt	Fa. Edenharder, 92318 Neumarkt.....	09181/47630
Kühlergeräte-Entsorgung	Landratsamt Neumarkt	09181/470334
Elektronik Schrott	Christliche Arbeiterhilfe (CAH) Goldschmidstr. 54, 92318 Neumarkt...	09181/46350
	Landratsamt Neumarkt	09181/470-299
Stromversorgung	E.ON Bayern AG, Parsberg.....	09492/950-207
	Störungsdienst:	09492/950-433
	Technischer Kundenservice	0180/2192071
	(6 Cent pro Anruf aus Festnetz)	
	Internet www.e.on-bayern.com	
Gasversorgung	E.ON Bayern AG, Bamberg	0951/823300
	Fax:	0951/823453
	Störungsdienst:	0180/2192081
	(6 Cent pro Anruf aus Festnetz)	
Sammeltonne für Altfett/Öl	Fa. Lesch, Äußere Nürnberger Str. 31, 91177 Thalmassing	09173/874
Sammeltonne für Speisefett/		
Öl und PU-Schaumdosen	Wertstoffhof Blumenhof	09181/42200
Wohngift-Telefon		0800/8899789
Geschirrverleih	Hausmeister Walter Kahr	09180/930883
Bauschutt	Landratsamt Neumarkt	09181/470-299

Kühl- und Elektrogeräte

Kühl- und Elektrogeräte aller Art können im Wertstoffhof abgegeben werden. Auch die Christliche Arbeitnehmerhilfe (CAH) nimmt von Montag bis Donnerstag von 7.30 Uhr bis 15.30 Uhr und am Freitag von 7.30 Uhr bis 12.00 Uhr Elektrogeräte aus privater Herkunft **kostenlos** an. Die Abholung pro Großgerät durch die CAH erfolgt gegen eine Gebühr von 10,- € (Tel. 09181/ 46 35-0). Anlieferadresse in Neumarkt, Goldschmidstr. 54.

Öffnungszeiten der Erd- und Steindeponie Pollanten

Die Deponie ist jeweils am Dienstag und Donnerstag von 7.15 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr geöffnet.

Die Termine werden im Internet unter www.landkreis-neumarkt.de und in den Tageszeitungen veröffentlicht.

Öffnungszeiten am Wertstoffhof Blumenhof

Dienstag und Freitag von 08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Samstag von 08.30 Uhr - 13.00 Uhr

Verschiedenes

Außensprechstage des Amtes für Versorgung und Familienförderung

Die Sprechstage finden jeweils in der Zeit von **13.00 bis 15.30 Uhr** an jedem 3. Dienstag im Monat im Gesundheitsamt Neumarkt, Dr.-Grundler-Straße 1, statt, so am:

Dienstag, 15.10.2013 • Dienstag, 19.11.2013

Telefonisch unter der Nr. 0175/7 24 76 55 erreichbar oder unter 0941/ 78 09 00.

VdK-Sprechstage

Der **VdK** berät und unterstützt in allen sozialrechtlichen Fragen und begleitet Sie durch den Paragraphendschungel des Sozialrechts.

Die Sprechstage finden wie gewohnt **jeweils am 1. Dienstag des Monats** in der Zeit von 14.00 - 15.00 Uhr statt.

Nach telefonischer Terminabsprache berät auch **jederzeit** der **VdK Kreisverband Neumarkt i.d.OPf.**, erreichbar unter Tel. 09181/23 21 00.

Sprechstage der Rentenversicherungsträger

Die Bundesversicherungsanstalt für Angestellte und die Landesversicherungsanstalten haben einen Kooperationsvertrag geschlossen und beraten künftig in allen Fragen zur gesetzlichen Rentenversicherung im Landratsamt Neumarkt i.d.OPf. jeden Montag, Dienstag und Mittwoch in der Zeit von 8.30 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 15.00 Uhr.

Telefonische Terminvergabe **ausschließlich** über die kostenfreie Telefonnummer: **0800/6 78 91 00**.

Wehrdienstberatung

Informationen über

- eine Berufsausbildung oder
- eine berufsnähe Verwendung,
- ein Studium und
- die Wehrpflicht in der Bundeswehr

Wann: Jeden **zweiten Donnerstag** im Monat in der Zeit von 9.00 bis 17.00 Uhr

Wo: Landratsamt Neumarkt, Zimmer Nr. **B 372**

Terminvereinbarung unter Tel.: 0941/78 520-379 oder 0941/78 520-378
am Beratungstag: unter der Tel.-Nr. 0151/14 85 55 14

Ansprechpartner für private Waldbesitzer des Amtes für Landwirtschaft und Forsten

Private Waldbesitzer aus dem Gemeindebereich können sich an das Amt für Landwirtschaft und Forsten, jeweils **mittwochs**, von **14.00 Uhr bis 17.00 Uhr in Neumarkt i. d. OPf., Kapuzinerstr. 6 1/3**, wenden. Telefonisch ist das Amt erreichbar unter der Nummer 09181/4 82-13 oder mobil bei Frau Monika Meiler, Tel. 0151/ 12 62 26 56.

Fahnenverkauf im Rathaus

In der Kasse des Marktes sind wieder Fahnen mit Marktwappen im Siebdruck in den Gemeindefarben rot/grün/gelb als Querbanner in der Größe 0,90 x 1,50 m vorrätig. Die Fahnen können in der Marktkasse zum Preis von 15,- €/Stück erworben werden.

Wanderkarte Pyrbaum erhältlich

Voll im Trend liegt das Wanderangebot des Marktes Pyrbaum für eine sinnvolle und aktive Freizeitgestaltung. In der im Rathaus erhältlichen kostenlosen Wanderkarte sind 6 reizvolle Genusswanderungen durch die Pyrbaumer Wälder beschrieben, die Lust darauf machen, seine Heimat neu zu erleben.

Freizeitkarte des Landkreises erhältlich

Für alle die gerne in der näheren Region zwischen Nürnberg und Regensburg Radeln und Wandern möchten, bietet die neue Freizeitkarte des Landkreises attraktive Informationen und Tourenvorschläge. Die Karte ist in der Kasse des Rathauses für eine Gebühr von 1,50 € erhältlich.

Heimatspflege

Der sechste Sammelband unter dem Titel „Heilberufe und Pyrbaum“ ist neu erschienen. Insgesamt sind folgende geschichtliche Abhandlungen über unsere Gemeinde erhältlich:

- Band 1: „...über die ehemalige Grafschaft der Wolfsteiner“
- Band 2: „Seligenporten – Kloster und Wappen“
- Band 3: „Handel und Handwerk“
- Band 4: „40 Jahre Großgemeinde“
- Band 5: Fremde bei uns 1939–1948 und die Nachkriegszeit
- Band 6: „Heilberufe und Pyrbaum“

Die Geschichtsbände sind ab sofort käuflich gegen eine Gebühr in Höhe von 10,- €/Stück in der Kasse des Marktes Pyrbaum erhältlich.



Lindelburger Straße 7
90602 Pyrbaum
Tel.: 09180/610
Fax: 09180/2718

e-mail: info@seifert-heiztechnik.de • www.seifert-heiztechnik.de

24 Std.-Notfallnummer: 0171/7 76 46 64



Verschiedene Tarifangebote, wie Hausfrauentarif, Abendtarif, Spartarif, Familientarif
Einstiegsangebot für vier Wochen!

Mitgliedsverträge auch für nur drei Monate möglich!

Wir freuen uns auf Sie!

Wichtige Änderung:

Probetraining ab sofort immer nur nach telefonischer Vereinbarung!
Gerne auch am Wochenende möglich!

Sie finden uns in Postbauer-Heng im Centrum 12
Tel. 0 91 88 / 30 74 19



Hausbesitzer mit Verkaufsabsicht fragen sich:

Schätze ich den Wert
meines Hauses richtig ein?

Erziele ich den
bestmöglichen Verkaufspreis?

Werde ich beim Verkaufsvorgang
ehrlich behandelt?

Wir verkaufen und vermieten Ihre Immobilie für Sie.

Maklerinstitut Jan Gründer

www.maklerinstitut.de

09181 - 299 722

Online-
Tipps für
den Verkauf

BOCK



Aus mir wird ein brillantes Produkt
Was wird aus Dir?

Wir sind ein weltweit agierendes mittelständisches Industrieunternehmen, spezialisiert auf die Entwicklung und Herstellung hochwertiger Technik aus Kunststoff und Aluminium für die Büromöbel- und Automobilindustrie. Mit unseren Produkten gehören wir international zu den Marktführern. Bei uns erlernst Du einen Beruf mit Zukunft und wirst zielgenau auf Deine künftigen Aufgaben vorbereitet.

Wir bilden 2014 aus:

Gießereimechaniker/in Druck- und Kokillenguss

Verfahrensmechaniker/in Kunststoff- und Kautschuktechnik

Werkzeugmechaniker/in

Industriemechaniker/in

Industriekaufmann/-frau

Technische/r Modellbauer/in Gießereimodellbau

Produktdesigner/in Maschinen- und Anlagentechnik

Bewirb Dich bei einem der größten Arbeitgeber der Region:

Bock 1 GmbH & Co. KG | Personalmanagement
An der Heide 17 | 92353 Postbauer-Heng

E-Mail: personal@bockonline.de | www.bockonline.de





Streetwork Postbauer-Heng/ Pyrbaum (auch auf facebook)

Wir besuchen euch an euren Treffpunkten, halten mit euch Kontakt und stehen euch als Berater zur Seite. Jeder hat mal ein kleines Problem oder sogar eine Krise und dann haben wir gerne ein offenes Ohr für euch.

Egal ob in Beziehungen, bei Problemen mit Ämtern oder in der Ausbildung – wir stehen euch mit Rat und Tat zur Seite.

Wir kennen uns mit Suchtproblemen aus und helfen schwierige Lebenslagen begleitend zu überwinden. Auf Wunsch läuft die Beratung auch anonym ab und wir geben nichts über euch weiter.

Offene Beratung (auch ohne Anmeldung)

Jeden Mittwoch von 13.30 – 15.00 Uhr, oder nach Vereinbarung im Jugendtreff „Seven“

Eure *Streetworker* (Sozialarbeiterin u. Sozialpädagoge), *Maike Wittenburg* und *Nils Hüttinger*.

Kontakt: Ihr erreicht uns im Jugendtreff „Seven“, Centrum 7, Postbauer-Heng. Tel.: 0160/ 90 17 91 87, email: streetwork@postbauer-heng.de



Gemeindebücherei Pyrbaum

Neumarkter Straße 15
(neben Feuerwehrzentrum)

Öffnungszeiten:

Dienstag	8.30 Uhr bis 10.00 Uhr
Donnerstag	16.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Sonntag	10.30 Uhr bis 11.30 Uhr

Bücherei-Leiterin: Birgitt Schiebel, Tel.: 1593

Tag der offenen Tür in der Bücherei
am Sonntag, 17. November 2013
wie immer mit vielen Attraktionen
Bitte Termin vormerken !!!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Ihr Büchereiteam

Grundschule Pyrbaum

Ferienbetreuung in der Grundschule Pyrbaum

Auch in diesen Sommerferien fand wieder eine Ferienbetreuung für Grundschüler der Schule Pyrbaum und Postbauer-Heng statt.



Grundschule Pyrbaum

Um den Kindern die Zeit so kurzweilig wie möglich zu gestalten überlegten wir uns viele verschiedene Aktivitäten. Wir kauften ein, kochten, backten Kuchen und Plätzchen und aßen mit den Kindern. Außerdem führten wir eine Schatzsuche durch, schöpften Papier und gestalteten Gartenspißmännchen mit Stoff

Außerdem durften wir Familie Konrad besuchen und dort in einem richtigen Außenbackofen Pizza backen und dabei auch noch ein Quiz lösen.

Außerdem fuhren wir zum Spielplatz nach Stauf, wir malten und bastelten, spielten und tobten in der Turnhalle und zu guter letzt durften wir auch noch auf der Slackline balancieren.

Wir bedanken uns bei den Kindern für ihr Kommen und Mitmachen und allen Eltern für Ihr Vertrauen und freuen uns schon auf die nächsten Ferien mit den Kindern!

Ihr Mitti-Team in der Ferienbetreuung

Mittagsbetreuung der Grundschule Pyrbaum

Die Mittagsbetreuung der Grundschule Pyrbaum hat kurz vor den Sommerferien noch ein Projekt für alle Essenskinder durchgeführt.

„Essen – wie und wo es zubereitet wird“

Zu Besuch beim Party-Service Schöll in Oberhembach.

Am Freitag den 26.07.2013 war es so weit. Nach dem Frau Zimprich uns ihre Zustimmung gab und uns nach Kräften unterstützte ging es los.

Wir wanderten von der Schule aus los. Es war gespannte Vorfreude bei den Kindern zu bemerken. Eine „Großküche“ besichtigen und selbst darin zu kochen begeisterte die Kinder.

Als wir ankamen begrüßte uns die Familie Schöll herzlich und Herr Andreas Schöll informierte uns als erstes über die Hygieneschutzmaßnahmen, die auch wir einhalten mussten. Wir setzen also alle unsere Haarschutzhauben auf und streiften unsere Schuhe auf dem mit Desinfektionsmittel getränkten Vorleger ab.

Wir wurden über das sichere Handhaben von scharfen Messern belehrt und über die Organisation einer Großküche mit den Mitarbeitern erfuhren wir einiges. Ganz wichtig war der bewusste Umgang mit Nahrungsmitteln und deren Wertschätzung gewesen. Dann schnitten wir den Salat, Gurken und Tomaten und Herr Schöll zeigte uns wie die Schnitzel gemacht werden und frittierte die Pommes Frites, die sich die Kinder extra für diesen Tag gewünscht hatten. Auch Pizza hatte er noch vorbereitet und so ließen es sich die Kinder richtig schmecken und waren ganz begeistert. Am meisten imponierte uns vor allem wie klein so eine „Großküche“ ist.

Ein herzliches Dankeschön auf diesem Weg noch einmal an die Familie Schöll!



Aussteller gesucht für den 2. Kreativmarkt

in der Grundschule Pyrbaum

Möchten Sie selbst Gebasteltes, Gemaltes, Getöpfertes, Gesägtes oder Gebackenes verkaufen?
Haben Sie Handgestricktes, Handgeschnittenes oder Handgenähtes anzubieten?

Samstag, 23.11.2013 von 15 bis 18 Uhr

haben wieder alle Hobbykünstler und -bastler (keine Gewerbetreibenden) Gelegenheit, ihre Werke bei uns zu verkaufen.

Informationen und Tischreservierungen ab sofort bei:

Sylvia Dallhammer 09180/939464 (sjdallhammer@t-online.de)
oder
Birgit Tänzer 09180/939404

Auf Ihr Kommen freut sich der Elternbeirat der Grundschule Pyrbaum.

Die Erlöse der Standmieten verwenden wir zu Gunsten der Schüler.

Der Elternbeirat der Grundschule Pyrbaum, Schulstraße 10, 90602 Pyrbaum

Einladung zu unserer Herbstaktion 2013

39 Jahre Markisen Seitz! Einmaliger Preisvorteil von 25% Rabatt!

Fr., Sa., So., Mo., 18. bis 21.10.2013, von 9.00 bis 18.00 Uhr!



Wir haben unsere Ausstellung für Sie auf über 200 m² erweitert!

Exklusiver Sonnen- und Wetterschutz für Terrasse oder Auto

Hochwertige, pulverbeschichtete Aluminiumprofile garantieren größte Langlebigkeit

Wartungsfrei



- Terrassendächer
- Seitenelemente aus Glas
- Carports
- Markisen
- Markisen-Neubespannung
- Beschattungen für Wintergärten
- Unterglasmarkisen
- Haustürvordächer
- Rollläden
- Raffstores

Meisterbetrieb seit 1974

Ringstraße 2

90584 Allersberg

Tel.: 09176 - 8 56

Fax 09176 - 54 80

www.markisen-seitz.de

FAHRSCHULE **Kohlmann** GmbH

Neumarkt • Altdorf • Burgthann • Pyrbaum

Gartenweg 6, 90602 Pyrbaum

☎ **09181 / 82 02 + 0171 / 4 03 67 52**

www.fahrschule.kohlmann.de

Anmeldung jederzeit in Pyrbaum

bei unserem Fahrlehrer Herrn Peter Pflug,

Tel.: 0171 / 3 58 53 07

rackl
AUTOMOBILE

Hauptuntersuchungstermine im NOVEMBER:
07. / 12. / 21. / 26. November 2013

Rackl-Automobile · Pfälzerstraße 30 · 92353 Postbauer-Heng · Tel. (09188) 735

Gartenträume werden wahr!

Verschönern Sie Ihren Garten mit

Beet- und Balkonpflanzen

Ziersträucher und Rosen

Obstgehölze und Beerensträucher

Stauden

oder Rollrasen

Gartenland Rabovsky
Inh. Johann Pruy

Neumarkt - Lange Gasse 21

Tel.: (0 91 81) 92 82

www.gartenland-rabovsky.de

...wo denn sonst!

SPIRit Angebote

Kurse für Konfirmanden

An drei Tagen à 4 Stunden nutzten die Konfirmanden ein Kursangebot des f.i.t.-Projektes SPIRit.

Die Mädchen und Jungs konnten zwischen drei Kursen mit zwei Themen wählen „Wie werd' ich ein Superstar“ – A.K.T® Kompetenztraining und „Konzentriert und ruhig“ – Meditation und Entspannungstechniken. Sinn dieser Kurse war es, nicht nur die Selbstaktivierungskräfte durch das körper- und ressourcenorientierte Training zu stärken, sondern auch das Selbstwertgefühl und das Selbstmanagement der Teilnehmer zu fördern. Die Jugendlichen sollen lernen verstärkt Verantwortung für sich, ihr Handeln, aber auch für das Zusammenleben mit ihren Mitmenschen, zu übernehmen. Die Inhalte, Stärkung der eigenen Stabilität, fester Stand, Wahrnehmung, Zielfindung, Abgrenzung und Integration sind feste Bestandteile von beiden Kursen.

Die „Superstars“ beschäftigten sich zudem mit ihren eigenen Stärken und besonderen Eigenschaften und übten ihre Ergebnisse zu präsentieren, Sprach- und Atemtechnik unterstützen den eigenen Auftritt.

Im Kurs „Konzentriert und ruhig“ setzten sich die Konfirmanden mit Entspannungs- und Konzentrationsübungen auseinander. Geübt wurden Atmung, Meditation und An- und Entspannung der Muskeln.

Im persönlichen „Schatzkästchen“ konnten Übungen, Tipps und Anregungen gesammelt werden um auch zu Hause, die eine oder andere Übung weiter zu erproben.

Die Kurse haben Monika Rilke und Monika Schmidt vom CJD viel Freude gemacht, vor allem wegen der guten Mitarbeit der Jugendlichen.



Ferienakademie „Bewegtes Lernen“

Vor dem Ende der Ferien nahmen 9 Schülerinnen und Schüler der 2. und 3. Klassen an der Ferienakademie des CJD Neumarkt, in Pyrbaum teil.

Die Kinder lernten Assoziations- und Mnemotechniken kennen, sie übten bei der Brain Gym ihre Gehirnhälften zu aktivieren und verbesserten durch kindgerechte Angebote ihren eigenen Stand und ihr Selbstbewusstsein.

Der Einsatz des mitgebrachten Material förderte Logik und mathematisches Denken spielerisch. Bei der Lerntypanalyse wurde festgestellt, dass alle Teilnehmer mit allen Sinnen lernen, also ruhig mal während der Hausaufgaben aufstehen, herumgehen oder hüpfen, dazu viel trinken, dies verbessert sofort die Aufnahmefähigkeit und Konzentration. Viele der Tricks und Tipps sammelten die Kinder in ihren Schatzkästchen und nahmen es mit nach Hause.

Den Abschluss bildete das Detektivspiel, das alle im Kombinieren und Rätseln lösen herausforderte. Mit dem erworbenen Zertifikat gingen dann alle zufrieden nach Hause und möchten, laut eigener Aussage, nächstes Jahr wiederkommen.



Gleichstellungsbeauftragte hat Stellvertreterin bekommen

„Es gibt keine Beschäftigung eigens für die Frau, nur weil sie Frau ist, und auch keine eigens für den Mann, nur weil er Mann ist.“ (Platon)

– eine Selbstverständlichkeit.

„Männer und Frauen sind gleichberechtigt. Der Staat fördert die tatsächliche Durchsetzung der Gleichberechtigung von Frauen und Männern und wirkt auf die Beseitigung bestehender Nachteile hin.“ (Art. 3 Abs. 2 des Grundgesetzes für die Bundesrepublik Deutschland, Art. 118 Abs. 2 der Verfassung des Freistaates Bayern)

Die Gleichstellungsbeauftragte ist die ehrenamtliche Ansprechpartnerin für die Gleichstellungsarbeit von Frauen und Männern vor Ort. Sie ist die erste Anlaufstelle für gleichstellungsspezifische Belange.

Für die Gemeinde Pyrbaum ist dies Monika Schmidt. Sie wurde vom Marktrat dazu bestellt, als Nachfolgerin der verstorbenen Markträtin Utha Lippmann. Nun konnte eine Stellvertreterin gefunden werden, ihr Name ist Gaby Zistler und sie arbeitet im Rathaus in Pyrbaum.



Beide Frauen unterliegen der Schweigepflicht, können persönlich angesprochen werden, sind aber auch telefonisch unter folgender Nummer erreichbar: Gemeindeverwaltung Pyrbaum Fr. Zistler 09181/6 40 92 62, sie sorgt für die Weiterleitung der Anliegen.

Ferienprogramm – Malwettbewerb



Anlässlich eines Malwettbewerbs, den Herr Graf im Rahmen seiner Aktion „Goldwaschen“ veranstaltete, wurden jetzt von unserem 1. Bürgermeister, Herrn Guido Belz, die Preise im Rathaus vergeben. Die Kinder hatten zur Aufgabe, Kristalle und Steine zu malen. Aus der Vielzahl von schönen Gemälden hatte dann Herr Gerhard Sander und Herr Rudolf Graf die Qual der Wahl, die schönsten Bilder auszusuchen:

Der 1. Preis, eine Goldflockenglocke mit 24 Karat Feingold (ca. 4 Milliarden Jahre alt) gewann Mia Degen. Ein Calcit-Kristall aus Baden-Württemberg (ca. 20 Mio. Jahre alt) wurde als 2. Preis an Nikita Soldatow überreicht. Den 3. Preis, eine Mineralien- und Fossiliensammlung (ca. 140 Mio. Jahre alt) erhielt Adrian Podrimcaku. Es gab sogar noch einen 4. Preis, einen Bergkristall aus dem Salzburger Land (ca. 25 Mio. Jahre alt). Dieser Preis ging an Pia Volkert. Die Preisträger haben sich über die interessanten Preise sehr gefreut. Ein herzliches Dankeschön nochmals an die Familie Graf mit Ihrem Team für die Teilnahme am Ferienprogramm und für diese tolle Idee.



RÖHL Sanitär + Heizungsbau GmbH

Hauptstraße 17 • 90602 Pyrbaum-Seligenporten • Tel. 0 91 80 / 14 15 • Fax 0 91 80 / 4 69

- Gas- und Wasserinstallation
- Zentralheizungen
- Ölfeuerungen
- Gasfeuerungen
- Kundendienst
- Wärmepumpen



CHEVROLET
Vertragshändler

Neu in Allersberg
Auto-Rupp GmbH
Freystädter Str. 52
90584 Allersberg
Tel.: 09176/7770

SCHWARZ
COMPUTER SYSTEME

TERRA Mobile 1512

Intel® Celeron® Processor Dual-Core
1037U (2M Cache, 1.80 Ghz)
Windows 8 64-Bit
39,6 cm (15,6")
HD Non Glare Display (1366x768)
4 GB DDR3 RAM
1 TB SATA Festplatte
Intel® HD Grafik integriert
DVD +/- RW Dual Layer
WLAN 802.11 b/g/n, Bluetooth, Webcam
3x USB 2.0, VTGA, HDMI, LAN, Cardreader
24 Monate Pick-Up-Return Service



nur
369,- Euro

Inkl. gesetzl. MwSt.
Angebot gültig bis 30.09.2013

Bestellen Sie noch heute telefonisch, per Email: info@schwarz.de
oder lassen Sie sich in unserem Ladengeschäft von unseren
Experten beraten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Schwarz Computer Systeme GmbH - Altenhofweg 2a - 92318 Neumarkt - Tel.: 09181- 48 55 0



*Wir machen
Fenster und Haustüren*

Bauelemente
Planung | Vertrieb | Montage

- | | |
|------------------|-------------------|
| ■ Fenster | ■ Markisen |
| ■ Haustüranlagen | ■ Terrassendächer |
| ■ Innentüren | ■ Garagen- und |
| ■ Fliegengitter | ■ Industrietore |
| ■ Rollläden | ■ Antriebe |
| ■ Jalousien | ■ Feuerabschlüsse |
| ■ Sonnenschutz | ■ Rauchabschlüsse |

Ihr Fachberater vor Ort:

Udo Konnerth

Windmühle 10a • 90602 Pyrbaum

Telefon: 09180 - 90 92 67

e-Mail: info@cm-bauelemente.com

Internet: www.cm-bauelemente.com

Ausstellung: Diebacher Str. 11e • 90449 Nürnberg

SCHÜCO

Gärtnermeister

Jürgen Paulus
Gestaltung & Pflege

Friedensstr. 6a
92353 Postbauer Heng

Tel. 09188-2611
Fax 09188-300931

www.paulus-galabau.de
j.paulus@paulus-galabau.de



Ihr Partner für:

- Möbel nach Maß
- Zimmer- und Haustüren
- Parkett- und Laminatböden
- Küchen • Bäder
- Individueller Innenausbau
- wir fertigen auch behinderten-gerechte Möbel

Abt-Stephan-Str. 4 • 90602 Seligenporten
Tel. 0 91 80 / 16 93 • Fax 0 91 80/93 95 12
e-Mail: Schreinerei.Turinsky@t-online.de

Hallenbad Neumarkt i.d.OPf.; Badeparties für Kinder und Jugendliche

Für Kinder und Jugendliche von 6-14 Jahren findet einmal im Monat eine Badeparty statt. Zu folgenden Terminen werden wieder eine Menge Action und spannende Spiele geboten.

Freitag, 08. November 2013
Freitag, 06. Dezember 2013
Freitag, 10. Januar 2014
Freitag, 07. Februar 2014
Freitag, 07. März 2014
jeweils von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Der Eintritt beträgt nur 2,00 €. Dauer- und Zehnerkarten sind nicht gültig.

Hallenbäder des Landkreises Neumarkt

Öffnungszeiten: Badesaison 2013/2014

Hallenbad Neumarkt i.d.OPf.

Montag (Warmbadetag)	14.00 - 20.30 Uhr
Dienstag (Warmbadetag)	12.15 - 22.00 Uhr
Mittwoch	7.30 - 9.30 Uhr (nur großes Becken)
.....	15.30 - 19.15 Uhr
Donnerstag	16.15 - 19.00 Uhr
Freitag Schwimmen für Frauen (freier Eintritt für Schwangere mit Mutterpass)	13.00 - 20.00 Uhr
.....	20.00 - 21.00 Uhr (Frauen, Mädchen u. Kinder bis 6 Jahre)
Samstag	8.00 - 10.00 Uhr, 13.00 - 17.00 Uhr
Sonntag	8.30 - 12.30 Uhr

Hallenbad Parsberg

Montag	16.00 - 18.30 Uhr
Dienstag	16.00 - 20.00 Uhr
Mittwoch	16.00 - 21.30 Uhr
Donnerstag	16.00 - 21.30 Uhr
Freitag	geschlossen
Samstag	15.00 - 18.00 Uhr
Sonntag	14.00 - 16.30 Uhr

Eintrittspreise* (Badezeit 90 Minuten)

Einzelkarte (Erwachsene)	2,00 €
Einzelkarte (ermäßigt)	1,00 €
Zehnerkarte (Erwachsene)	16,00 €
Zehnerkarte (ermäßigt)	7,00 €
Dauerkarte (Erwachsene)	80,00 €
Dauerkarte (ermäßigt)	35,00 €
Dauerkarte (Familie)	130,00 €
Kinder bis 6 Jahre	freier Eintritt

Hallenbad Neumarkt i.d.OPf.

Zuschlag für Warmbadetag:
Erwachsene: 0,50 €; ermäßigt: 0,25 €
Nachzahlgebühr je angefangene Viertelstunde:
Erwachsene: 0,50 €; ermäßigt: 0,25 €

* Bei Vorlage der Ehrenamtskarte Bayern gilt generell der ermäßigte Eintritt!

Kostenfreie Energieberatung auf Gemeindeebene im Rathaus Pyrbaum

Über die Regina GmbH und den Landkreis Neumarkt wird ein über das EU-Förderprogramm Leader kofinanziertes Projekt zur „Bewusstseinsbildung im Bereich Energie und Klimawandel“ durchgeführt. Eine Maßnahme des Projekts ist eine für Bürgerinnen und Bürger der Gemeinden kostenfreie Energieberatung, die zweimal im Jahr in den Rathäusern stattfindet. Ein Energieberater der Bayerischen Kaminkehrer Genossenschaft informiert die Teilnehmer/innen über die Grundlagen der energetischen Sanierung für Wohngebäude.

Dabei soll aber auch in die Tiefe gegangen werden. Die Teilnehmer/innen haben die Möglichkeit zu speziellen Themen Einzelfragen zu stellen. Weiterhin wird vom Energieberater ein Überblick über mögliche Förderprogramme gegeben. Im Rahmen der Initialberatung wird aber auch über die Rolle des Energieberaters bei der Gebäudesanierung informiert.

Interessenten sind herzlich willkommen!

Da die Teilnehmerzahl für den Beratungstag begrenzt ist (maximal 10 Anmeldungen pro Beratung), ist eine Anmeldung in der Gemeinde erforderlich.

Die kommende Beratung findet **am Donnerstag, 07. November 2013 ab 17.00 Uhr**, im Sitzungssaal des Rathauses statt. (Dauer von 17.00 – 19.00 Uhr)

Anmeldungen bitte unter: Rathaus Pyrbaum
Frau Janina Wägler, Tel. 09180 9405-13

Betreutes Wohnen zu Hause

Am 19. Oktober geht es wieder los!

Es ist wieder soweit, die Schulung zum LaienhelferIn mit den Schwerpunkten Demenz und Kommunikation wird im Oktober 2014 erneut angeboten.

Am 19. Oktober ab 9.00 Uhr im Marktsaal wird den Themengebieten Demenz, Kommunikation, Pflegestufen, Vollmacht – Betreuung – Patientenverfügung, Betrachtung der Situation von Angehörigen und anderem auf den Grund gegangen. Da diese Themen nicht an einem Tag bearbeitet werden können, wird es weitere Einheiten geben. Die Termine dazu werden gemeinsam festgelegt.

Als Ehrenamtlicher des Projekts Betreutes Wohnen zu Hause oder der Nachbarschaftshilfe können Sie umsonst an dieser Schulung teilnehmen. Für anderweitig interessierte Teilnehmer fallen 50 € Kursgebühren an. Sollten Sie im Nachhinein an der Mitarbeit in einem der sozialen Projekte interessiert sein, bekommen Sie die Gebühren erstattet. Bei pflegenden Angehörige übernehmen die Krankenkassen eventuell die Kosten.

Zur Erhaltung des Zertifikats müssen keine Prüfungen oder ähnliches abgelegt werden. Eine Anwesenheit von mindestens 80 % ist erforderlich.

Bitte melden Sie sich bei Stephanie Prockl unter Tel. 09180/94 05 23, wohnen-zu-hause@pyrbaum.de oder auch auf Facebook unter „Betreutes Wohnen zu Hause“ an.



Kommen Sie vorbei



zum monatlichen Spielnachmittag

Jeden 4. Freitag im Monat treffen wir uns im Gasthaus Eckstein zum vergnügten Miteinander. Ab 15.00 Uhr wird den verschiedensten Spielen gefrönt. Natürlich können Sie auch später kommen oder früher gehen. Eine gewissen Auswahl an Spielen ist gegeben, aber auch eigene gerne gesehen.

Das Gasthaus Eckstein kümmert sich um das leibliche Wohl zum moderaten Preis.

Durch geschulte Mitarbeiter ist es uns möglich gerade auch auf kognitiv eingeschränkte Menschen (z.B.: Demenz, Schlaganfall,...) einzugehen.

Bei weiteren Fragen oder Anfragen wegen Personenbeförderung zur Veranstaltung, wenden Sie sich an Stephanie Prockl, Koordinatorin Betreutes Wohnen zu Hause, 09180/ 940523 oder wohnen-zu-hause@pyrbaum.de.



Herzliche Einladung



Zum Cafe Ruhebänklerl

Jeden 1. und 3. Freitag im Monat treffen wir uns im Gasthaus Eckstein zum gemütlichen Frühstück. Von 09.00–11.00 Uhr tauschen wir uns aus. Natürlich können Sie auch später kommen oder früher gehen.

Das Buffet mit „Kaffeeplätzchen“ kostet 4,20 Euro, wobei Sie nichts essen müssen, sondern auch einfach die Gemeinschaft genießen können.

Durch geschulte Mitarbeiter ist es uns möglich gerade auch auf kognitiv eingeschränkte Menschen (z.B.: Demenz, Schlaganfall,...) einzugehen.

Bei weiteren Fragen oder Anfragen wegen Personenbeförderung zur Veranstaltung, wenden Sie sich an Stephanie Prockl, Koordinatorin Betreutes Wohnen zu Hause, 09180/ 940523 oder wohnen-zu-hause@pyrbaum.de. Der Transport für die Feier ist umsonst.

Neues vom Kindergarten Rasselbande

Einweihung der Kinderkrippe mit Herbstfest am 27.09.2013

Nachdem sich unsere Kinderkrippe in den vergangenen Wochen immer mehr mit Leben füllte wurde sie im Rahmen unseres Herbstfestes offiziell eingeweiht.

Die Kindergartenkinder eröffneten die Feier mit dem Lied "Besucht uns mal im Kindergarten" und „führten“ die Besucher damit musikalisch durch einen Kindertag. Auch unsere neuen Vorschulkinder trugen mit einer gespielten Geschichte zum guten Gelingen des Festes bei.

Nach den Ansprachen von Herrn Bürgermeister Guido Belz und Herrn Landtagsabgeordneten Albert Füracker segnete Herr Pfarrer Henke die neuen Räume.

Nachdem offiziellen Teil lud das Kindertagsteam und der Elternbeirat zu Kaffee und Kuchen ein. Außerdem konnten die neuen Räume der Kinderkrippe besichtigt werden.

Wir möchten uns an dieser Stelle bei allen ganz herzlich bedanken, die uns bei der Vorbereitung und Durchführung dieses Tages so tatkräftig unterstützt haben.

Ein besonderer Dank möchten wir unserem Elternbeirat (Sandra Lang, Stefanie Jaspers, Christine Riennerth, Andrea Bittner, Nicole Zech, Nicole Blank, Stefanie Tronicek, Christian Leipold) des Kindergartenjahres 2012/2013 aussprechen, die uns sowohl bei diesem Fest, als auch das ganze Jahr über mit Rat und tat zur Seite standen.



„Als kleine Forscher unterwegs durch's ganze Jahr“

So lautet uns Jahresthema für das kommende Kindergartenjahr.

Kleine Anlässe, große Erkenntnisse – der Alltag ist voller Naturwissenschaften. Naturwissenschaftliche Phänomene sind Teil der Erfahrungswelt von Kindern. Morgens klingelt der Wecker von Mama und Papa, die Zahncrème schäumt im Mund, das Radio spielt Musik, auf dem Weg in den Kindergarten werden blühende Blumen beobachtet, die gestern noch geschlossen war. Kinder wollen ihre Welt im wahrsten Sinne des Wortes „begreifen“ und mehr über solche Phänomene erfahren. Dies möchten wir unterstützen und gemeinsam auf Entdeckungsreise durch die Jahreszeiten gehen. Mit einfachen Materialien und Experimenten forschen wir uns durch den Herbst, den Winter, den Frühling und den Sommer.

Im Moment beschäftigen wir uns mit den Themen „Wind und Luft“. Fragen hierzu sind u.a. „Wie entsteht Wind“, „Warum stürmt es heute so“, „Wieviel Platz braucht eigentlich Luft“... Wir alle freuen uns auf ein spannendes Kindergartenjahr mit den Kindern.

Das Kindertagsteam und der Elternbeirat möchten sich ganz herzlich bei Herrn Bernd Glas für die Unterstützung bei unserem Sommerfest bedanken.



Kindertagestätte Kunterbunt



Am 2. September startete das Kindergartenjahr 2013/2014 mit einem Besprechungs- und Planungstag der Erzieherinnen und Kinderpflegerinnen der Einrichtung. Der Elternbeirat hatte den Damen zur Stärkung und als kleine Begrüßung im neuen KiGa-Jahr ein Frühstück serviert, das alle Mitarbeiterinnen dankbar genossen haben.

Die größte Neuerung im neuen KiGa-Jahr ist der Start einer neuen, dritten Gruppe bei den Kindern ab 3 Jahren, die den schlaun Namen „Füchse“ erhielt. Aufgrund der hohen Anmeldezahl musste diese dritte Gruppe gegründet werden. Die „Füchse“ sind provisorisch in der Turnhalle der KiTa Kunterbunt untergebracht, und zwar so lange, bis der neue Raum fertig gestellt ist. Auf unserem Foto sieht man Frau Illner mit einigen Kindern vor der momentanen Baustelle, aus der der „Füchse-Raum“ entstehen wird. Hier auf freuen sich die Kunterbunt-Neulinge bereits mächtig! Bis dahin werden sie von unserer Silvia Freitag und unserem „Neuzugang“ Susanne Kunstmann in der Turnhalle bestens betreut. Damit aber die übliche wöchentliche Turnstunde nicht zu kurz kommen muss, dürfen die Kinder für die Zeit des Überganges ihre Sportaktivitäten in der Schulturnhalle abhalten – es wurde also bestmöglich für alles gesorgt!

Auch aus der Igel-Gruppe gibt es Neues zu berichten: Dort werden die Krippenkinder von Silvia Balek und Britta Schmalz betreut; nach wie vor in bewährter Weise steht den beiden Damen unsere Carola Meyer zur Seite.

Für die diesjährige Erntedankfeier wird uns Herr Pfarrer Dosseh in der KiTa besuchen. Hierfür bringen unsere Kinder Obst und Gemüse mit, um das segensreiche Füllhorn der Ernte darzustellen. Für die wertvollen Gaben der Natur danken wir mit Liedern und Gebeten, die unsere Kleinen - wie immer - in ihrer zauberhaften Art darbringen werden.

Wir freuen uns auf glückliche Stunden mit fröhlichen Kindern sowie auf ein spannendes und ereignisreiches Jahr 2013/2014 und wünschen allen dafür viel Glück und Segen!

Caritas – Sozialstation Neumarkt e.V.

Friedenstr. 33 in 92318 Neumarkt, Tel.: 09181/4765-0

Pflegenotruf: 0172/8234166

Beratung zuhause kostenlos u. vertraulich

sozialstaion@caritas-neumarkt.de

www.Caritas-Sozialstation-Neumarkt.de

Wir bieten umfangreiche Hilfe:

Ambulante Pflege • Tagespflege • Essen auf Rädern • Hausnotruf
Betreuungsgruppen • Angehörigenberatung • Demenz-Beratung

JRK – Pyrbaum

Deutsches Rotes Kreuz

Die Jugendrotkreuzgruppe in Pyrbaum trifft sich an Samstagen im 14-tägigen Rhythmus im Feuerwehrhaus Pyrbaum. Interessierte Kinder ab dem 5. Lebensjahr sind jederzeit herzlich willkommen.

Infos unter 09180/33 51 (Tanja Meier)



Redaktionsschluss bitte beachten!

Das gemeindliche Mitteilungsblatt wird stets bis zum

15. des laufenden Monats

an die Haushalte verteilt. Beiträge und Termine die im laufenden Monat veröffentlicht werden sollen, müssen **spätestens** bis zum

02. des Monats

bei Kilian-Druck und Verlag oder bei der Marktgemeinde Pyrbaum als **Datei während der Öffnungszeiten** abgegeben werden.

Fällt der 02. auf einen **Feiertag** oder auf ein **Wochenende**, so sind die Beiträge **zuvor** beim Verlag oder bei der Marktverwaltung abzuliefern.

Später eingegangene Beiträge können aus organisatorischen Gründen für das jeweilige Mitteilungsblatt nicht mehr berücksichtigt werden!!

Kirchennachrichten

Evang. Pfarramt Pyrbaum

Pfarramt: Marktplatz 4, Pfr. Eyselein Tel. 09180/7 22
Seligenporten und Rengersricht, Pfr. Dinkel, Tel. 09174/97 74 94

Geburtstage

Aus datenschutzrechtlichen Gründen
nur in der Druckversion sichtbar!

*Wir gratulieren zum Geburtstag und wünschen Gottes Segen und alles Gute für das neue Lebensjahr.
Ihr Pfarrer Klaus Eyselein und Pfarrer Hermann Dinkel*

Gottesdienste

13.10. 20. So. n. Trinitatis	9.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst zur Feier der Jubelkonfirmation; Musik Kirchenchor 11.00 Uhr ökumenischer Mitmachgottesdienst Kath. Kirche
20.10. 21. So. n. Trinitatis	9.30 Uhr Gottesdienst 9.30 Uhr Kinderkirche im Gemeindehaus
25.10. Freitag	19.00 Uhr Feierabend - Andacht
27.10. 22. So. n. Trinitatis	9.30 Uhr Gottesdienst
31.10. Reformationsfest	19.00 Uhr Dekanatsgottesdienst in der Friedenskirche Ebenried
03.11. 23. So. n. Trinitatis	9.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst, Musik Blasorchester Pyrbaum
10.11. Drittletzter Sonntag	9.30 Uhr Familiengottesdienst
16.11. Samstag	18.00 Uhr Andacht der Konfirmanden
17.11. Volkstrauertag	9.00 Uhr Bittgottesdienst für den Frieden zum Volkstrauertag

Kasualien

Taufen

14.09. Julien Drew aus Pyrbaum
22.09. Magdalena Schuber aus Seligenporten

Hochzeit

07.09. Patrick und Jennifer Schöll, geb. Dittmar aus Seligenporten

Beerdigungen

13.09. Wolfgang Schirdewahn (88 Jahre) aus Allersberg (Urnenbeisetzung)
26.09. Nora Hackl (89 Jahre) aus Postbauer-Heng (Trauerfeier)

Turmcafe

Am Sonntag, den 20. Oktober ist das Turmcafe wieder von 14.00 bis 16.00 Uhr geöffnet. Der Kirchenvorstand lädt zur **Gemeindeversammlung** ein.

Gemeindeversammlung am 20. Oktober 2013

Einmal im Jahr laden wir die Mitglieder unserer Kirchengemeinde zu einer Gemeindeversammlung ein. Diese Form der öffentlichen Beteiligung an der Kirchenvorstandsarbeit bietet die Möglichkeit über aktuelle Entwicklungen in unserer Gemeinde zu informieren und mit den Gemeindegliedern ins Gespräch zu kommen. Alle dürfen mitreden. Der Kirchenvorstand ist anwesend und kann Anträge aufnehmen, die dann in einer der nächsten Sitzungen behandelt werden.

Am Sonntag, den 20. Oktober im Rahmen des Turmkaffees im Gemeindehaus. Beginn: ab mit 14.00 Uhr Kaffee und Kuchen

Das besondere Thema: „Jugend in unserer Kirchengemeinde – aber Holla“

Wo tauchen Kinder und Jugendliche in unserer Gemeinde auf? Was machen Sie? Mit Informationen zu den einzelnen Gruppen und Aktionen.



Der Jugendmusikkreis hilft beim Turmkaffee mit!

Frauenkreis

Unser nächstes Treffen ist am **Donnerstag, 14. November** um 19.30 Uhr im Gemeindehaus. Wir hören den Vortrag von Herrn Pfr. Eyselein „Wie Pyrbaum evangelisch wurde“.

Seniorenkreis

Wir treffen uns am **Dienstag, 29. Oktober** um 13.30 Uhr zu einem Spielesachmittag im Gemeindehaus.

Bibelkreis

14-tägig am Montag, 19.30 Uhr bei Familie Grimm, Am Finkenschlag 18, Tel. 09180/9 40 30

Kirchenchor

Jeden Dienstag ist um 19.45 Uhr Chorprobe im Gemeindehaus. Begeisterte Sängerinnen und Sänger sind jederzeit herzlich willkommen.

Mutter- und Kindkreis

Jeden Donnerstag von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr Treffen sich die Igelkinder, Mütter mit Kinder im Säuglingsalter und bis ca. 3 Jahre. Informationen: Petra Auer, Tel. 09180/624012 und Steffi Schneider, Tel. 09180/186713.

Kinderchor ab 5 Jahre

Wir treffen uns immer am Dienstag von 16.30-17.15 Uhr im Gemeindehaus. Wer einmal hineinschnuppern möchte ist herzlich willkommen. Es freuen sich auf Euch: Ingrid Abraham, Dörte Eyselein und Martina Ziegler. Info's gibt es bei Dörte Eyselein, Tel. 09180/722

Die Kurbelkiste: KINO für Kinder im Gemeindehaus

Das Herbstprogramm bringt legendäre Filme, die es zu sehen lohnt!

Nächste Termine: 19. Oktober 2013, 23. November 2013

Jeweils 14.00 Uhr im evang. Gemeindehaus, Allersberger Straße 3, Pyrbaum

JUMUK (Jugendmusikkreis)

Wir treffen uns 14-tägig am Donnerstag von 16.15 bis 17.15 Uhr im Gemeindehaus (nächsten Termin bitte erfragen!). Wir singen und spielen sowohl moderne christliche Lieder, als auch Rock und Pop. Schaut doch mal vorbei. Wenn ihr ein Instrument spielt, bringt es doch gleich mit. Info bei Dörte Eyselein, Tel. 09180/722.

SERVICE FÜR IHR AUTO



Inspektion gefällig? Dann kommen Sie zu uns. Wir prüfen Ihren Wagen fachmännisch auf Herz und Nieren nach Herstellervorgaben und tauschen natürlich nur die Teile aus, die defekt oder verschlissen sind. Bei uns ist Ihr Wagen in guten Händen!

Inspektion

JURA-Reifenservice

point S
Reifen, Räder, Auto-Service.

Regensburger Straße 54, 92318 Neumarkt
Telefon 09181/84 90 + 84 92, Fax 09181/2 21 76
e-mail: info@jura-reifen.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.00 – 17.30 Uhr, Sa. 8.00 – 12.00 Uhr



C. MATURA
IMMOBILIENMANAGEMENT

IMMOBILIEN

Verwaltung Vermietung Verkauf

Der kompetente Immobilienspezialist

Kapellenweg 16
92353 Postbauer-Heng
www.immobilien-matura.de

Telefon: 09188 / 307795
Telefax: 09188 / 307796
email: info@immobilien-matura.de

Parteiverkehr im Rathaus in Pyrbaum

Montag mit Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr
für Berufstätige: Donnerstag von 13.00 bis 18.30 Uhr
sonst nachmittags geschlossen.
Terminvereinbarungen in begründeten Fällen montags-mittwochs in der Zeit von 14.00 bis 16.00 Uhr möglich.

Telefon: 0 91 80 / 94 05-0
Telefax: 0 91 80 / 94 05-25
eMail: info@pyrbaum.de

Konten des Marktes Pyrbaum

Sparkasse Pyrbaum Nr. 300 004 (BLZ 760 520 80)
Raiffeisenbank Pyrbaum Nr. 6 411 282 (BLZ 760 695 53)

Medizinische Notrufnummern

Rettungsdienst, Notarzt, Krankentransport: Tel.: 1 12
Bereitschaftsarzt: Tel.: 116 117 oder 01805 / 19 12 12

Das Montagstelefon - Ein Sorgentelefon

immer montags von 08.00-12.00 Uhr und von 16.00-20.00 Uhr
Tel.-Nr. 0 91 85 / 92 27 22

Öffnungszeiten der Gemeindebücherei, Neumarkter Straße 15:
sonntags von 10.30 bis 11.30 Uhr, dienstags von 8.30 bis 10.00 Uhr,
donnerstags von 16.00 bis 18.00 Uhr

Einladung



zur Allerweltskirchweih nach Rengersricht im Gasthaus Renner-Brandl

Orststr. 19, 90602 Rengersricht, Tel. 09180/759
von Donnerstag 17. Oktober bis Montag 21. Oktober

Los geht's am **Donnerstag** ab 11:00 Uhr
mit unserem Schlachtschüsseessen

Wie gewohnt gibt es auch an diesem **Freitag**

Schaschlick, Currywurst und Pfannengyros

heute außerdem: Schnitzel, Cordon bleu, Hähnchen...

Ab **Samstagabend** starten wir mit unserer Kirchweih-Karte

es warten unsere Pfannengerichte und
verschiedene Schmankerln

zusätzlich servieren wir **mittags** auch Braten

Auf Ihr Kommen freut
sich Familie

Brandl

Wir entsorgen alles!

Schrott
Müll
Altautos
Containerdienst

RANDOW

Roth - Regensburger Ring 16 - www.von-randow.de Tel. (09171) 2558

Wasserwart der Wasserversorgung Pyrbaum

Schüleln, Telefon 0 91 80 / 29 27 oder 0171 / 4 12 52 55

Wasserwart des Zweckverbandes Brunnbachgruppe

(Oberhembach-Pruppach-Neuhof)
Muschaweck, Telefon 01 71 / 5 76 49 95

Wasserwart des Zweckverbandes Möninger Gruppe

(Seligenporten-Rengersricht-Schwarzach-Dennenlohe)
Rupp, Telefon 0 91 79 / 52 04 / 9 06 04 Mobil 01 70 / 8 06 99 49

Ver- und Entsorger der Kläranlagen Pyrbaum, Seligenporten und Schwarzach

Rüd, Tel. 0 9180 / 90 90 00
H. Bosser, 0 91 80 / 18 09 90 Mobil 0 1 79 / 5 96 48 61

Gemeindlicher Räum- und Streudienst

Marktbaumeister G. Pfahler, Telefon 94 05-19 Mobil 01 72 / 8 21 94 05

Öffnungszeiten des Wertstoffhofes:

Mittwoch: von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr (01.04. bis 31.10.)
Freitag: von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr (01.11. bis 31.03.)
von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr (01.04. bis 31.10.)
Samstag: von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr (ganzjährig)
von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr (01.04. bis 31.10.)

Informationen für den aktuellen Konfirmandenkurs

Am Donnerstag, 24. Oktober laden wir die Eltern um 20.00 Uhr zu einem Elternabend im evang. Gemeindehaus ein.

Am Samstag, den 16. November treffen sich die Konfirmanden ab 14.00 Uhr im Gemeindehaus zu einem Konfirmandennachmittag. Um 18.00 Uhr laden wir zu einer Abendmahlsandacht in die Kirche ein.

Kinderbibeltag am Buß- und Bettag 20. November 2013

Ein schulfreier Tag! Wir nutzen ihn, so wie er gedacht ist und laden alle Kinder ab ca 6 Jahren herzlich ein, einen spannenden und aufregenden Vormittag im Gemeindehaus zu erleben!

Zeit: von 10.00 bis 13.00 Uhr. Um 13.00 Uhr sind die Eltern zu der Abschlussandacht im Gemeindehaus herzlich eingeladen!

Wo? Evang. Gemeindehaus, Allersberger Str. 3, Pyrbaum

Herzliche Einladung zu den Adventsfenster 2013

Ob jung, ob alt oder mittendrin, jeder, der möchte, geht einfach hin:

Zum ADVENTSFENSTER, weihnachtlich geschmückt, Termine hängen aus, mit Adressen bestückt. Man plaudert, trinkt Glühwein, singt vielleicht ein weihnachtliches Lied, bis dass die Plätzchen sind aus: so kommt man frühabends einfach noch mal raus.

Egal ob's warm ist oder schneit, es ist **ADVENTSFENSTER-ZEIT!**

Jeden Tag im Advent um 17:30 Uhr, so ist es Brauch, das Abendessen kann warten, also komm du auch!!

Möchtest du auch ein „Adventsfenster“ ausrichten oder hast du dazu Fragen, dann melde dich bitte möglichst schnell, bei Beate Poppele, unter Tel. 18 08 44.

**Zentraler
Dekanatsgottesdienst
mit Abendmahl zum
Reformationstag**

M L

**Prediger: Dekan Dr. Dennerlein
Musik: Posaunenchor Ebenried**

**Donnerstag, 31. Oktober 2013,
um 19.00 Uhr, in der
Friedenskirche
Ebenried**

Motiv: Lutharrose. Im Hintergrund: Fenster im Altarraum der Ebenrieder Kirche.

Neumann L. d. OPF. - Evang.-Luth. Dekanatsbezirk im Herzogtum Bayern

Neues aus dem ev. Kindergarten Regenbogen

Das neue Kindergartenjahr hat begonnen und wir konnten 8 kleine Mädchen und Jungen in unseren Gruppen begrüßen.

Die Eingewöhnung der „Kleinen“ ist, Dank der Hilfe unserer „Großen“, erstaunlich schnell und gut verlaufen.



Das neue Kindergartenjahr hat begonnen und wir konnten schon ein Fest feiern. **Wir feierten ein Schaukelfest!**

Lang mussten wir warten, auf die Schaukel im Garten. Jetzt ist sie da, wir schreien laut „Hurra!“ Herr Enzenhöfer schaffte im Garten Platz, mit Bagger und Schaufel stand der Bauhof bereit und Gartenbau Dittrich half kräftig dazu, nun steht unsere Schaukel – juhu! Wir sagen allen für die tatkräftige Unterstützung recht herzlichen Dank. Zu dem spontan geplanten Schaukelfest waren auch die ehemaligen Kinder aus der 1. und 2. Klasse eingeladen. Bei schönem Herbstwetter konnten wir ein paar schöne Stunden mit Schaukeln verbringen und selbstverständlich hatten wir auch für das leibliche Wohl gesorgt.



Das neue Kindergartenjahr hat begonnen und wir starten mit dem Tiger-Kids Programm der AOK. Die Tiger-Kids lernen vieles über gesunde Ernährung und wie wichtig Bewegung ist. Wir freuen uns schon auf die vielseitigen und abwechslungsreichen Angebote.

Der Elternbeirat und das Kindergarten team wünscht eine bunte und schöne Herbstzeit.

Ökumenische Veranstaltungen

Mystischer Abend der Kirchen

Die katholische und evangelische Kirche von Postbauer-Heng laden am Sonntag, 03.11.2013 von 18.00 - 21.30 Uhr zu einem „Mystischen Abend der Kirchen“ ein. Verschiedene Angebote wollen einladen zum Stillwerden, zum Nachdenken und wollen dem Mystischen (=Geheimnisvollen) nachspüren, das unser Leben trägt, nämlich Gott.

St. Elisabeth

Musik und Wort: Josef, der Träumer 18.00 - 18.45 Uhr
Tanz mit Bruder Georg 19.00 - 19.45 Uhr
Gospelchor Pyrbaum 20.00 - 20.45 Uhr

Martin Luther

Der Martin-Luther-Chor 18.00 - 18.45 Uhr
Lebensabschnitte aus der Bibel 19.00 - 19.45 Uhr
Meine Zeit in deinen Händen 20.00 - 20.45 Uhr

Man(n) trifft sich

Freitag, 15. November: Was geht uns an? Planungstreffen im Gemeindehaus, Allersbergerstr.3, um 19.00 Uhr

Kath. Pfarramt Pyrbaum

Mater-Dolorosa, www.pyrbaum-katholisch.de

Gottesdienstordnung vom 15. Oktober 2013 bis 15. November 2013

Dienstag, 15.10.2013 – Hl. Theresia von Jesus (von Ávila)
19.00 Uhr Hl. Messe für † Klara Krone von Frau Eichelsdörfer

Mittwoch, 16.10.2013 – 28. Woche im Jahreskreis
9.00 Uhr Hl. Messe für † Mutter u. Oma Anna Baumann z. Jahresged.

Donnerstag, 17.10.2013 – Hl. Ignatius, Bischof von Antiochien
19.00 Uhr Hl. Messe für † Luise und Bruno Pociot

Freitag, 18.10.2013 – Hl. Lukas, Evangelist
18.00 Uhr Hl. Messe nach Meinung

Samstag, 19.10.2013 – 28. Woche im Jahreskreis
18.00 Uhr Rosenkranz



Gruber
BÄDER & HEIZUNG
sauber ≈ schnell ≈ freundlich

- Qualität
- Termingerecht
- Garantierter Preis
- Alles aus einer Hand
- Kundendienst 365 Tage

**BÄDER
WELLNESS
HEIZUNG
SOLAR**

Komplettrenovierung Bad und Heizung

Am Weiher 9
92342 Mörsdorf/ Freystadt
www.gruber-badstudio.de

Fon: 09179 / 9494-0
Fax: 09179 / 9494-20



Persönliche Beratung
Ständig bis zu
80 Neugeräte auf Lager
Reparatur aller Fabrikate
Eigene Meisterwerkstatt
Mit Abhol- & Bringservice



**Ihr Meisterbetrieb vor Ort
freundlich und kompetent**

**Fernseh Breindl Heinrichstraße 1
92353 Pavelsbach Tel. 0 91 80 - 909 555**



Hotel-Gasthof am Platzl

- Neuerbautes Hotel mit 25 Einzel- oder Doppelzimmer, gehobene Ausstattung
- Traditionsreicher Gasthof mit gutbürgerlicher Küche kinderfreundlich - preisgünstig - gute Qualität
- Café-Bistro mit Terrasse • Räumlichkeiten für Familienfeiern

Auf Ihren Besuch freut sich **Familie Knör**

Hauptstraße 4 • 92348 Berg
Tel.: (0 91 89) 44 17 - 0
Fax (0 91 89) 44 17 - 17

e-mail: reservierung@hotel-knoer.de
www.hotel-knoer.de



MEIER
Garten- & Landschaftsbau



- Pflasterarbeiten
- Erdarbeiten
- Trockenmauern
- Treppenanlagen
- Zaunbau u. Sichtschutzwände
- Lader- u. Minibaggerarbeiten
- Rasenansaat
- Gartenpflege

Mathias Meier
Veitstr. 3
Pavelsbach
92353 Postbauer-Heng

Tel.: 0 91 80 / 93 97 53
Fax: 0 91 80 / 93 97 54
Mobil: 01 75 / 4 06 74 83



**Steinmetzmeister
Volker Holzammer**

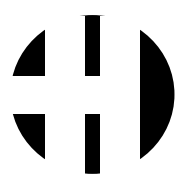
Grabmal Bau Bildhauerei Restauration

Lassen Sie sich von uns ein unverbindliches Angebot erstellen.
Wir beraten Sie gerne.

Wolfsteiner Platz 5
90602 Pyrbaum

09180 / 1 86 33 41
0178 / 33 06 721

HIRSCHMANN-BAU
Baugeschäft - Baustoffe



- Maurerarbeiten
- Umbauarbeiten
- Betonarbeiten
- Renovierungsarbeiten
- Kanalarbeiten
- Pflasterarbeiten

Josefstraße 8
92353 Postbauer-Heng

Tel.: 09180/815
Fax: 09180/2774
Mobil: 01 71 / 937 25 76

www.hirschmann-bau.de info@hirschmann-bau.de

herzog

» Volkswagen
» Audi
» Škoda



einfach. mehr. Auto

Volkswagen Nutzfahrzeuge ŠKODA Audi Service

Rother Straße 25-27 | 90584 Allersberg | 09176/9844 - 0 | www.auto-herzog.de

Auto Herzog GmbH

19.00 Uhr Vorabendmesse in Unterferrieden

Hl. Messe nach Meinung

Sonntag, 20.10.2013 – 29. Sonntag im Jahreskreis

9.30 Uhr Pfarrgottesdienst

Hl. Messe für † Bruder Alois

11.00 Uhr Taufe von Magdalena Wagner

Dienstag, 22.10.2013 – 29. Woche im Jahreskreis

19.00 Uhr Hl. Messe für † Franz Fischer

Mittwoch, 23.10.2013 – 29. Woche im Jahreskreis

9.00 Uhr Hl. Messe für † Rita Christ von Stoll und für † Cousine Rosmarie und † Cousin Sebastian Arzt

Donnerstag, 24.10.2013 – 29. Woche im Jahreskreis

19.00 Uhr Hl. Messe für † Mutter und Oma Marie Böhner zum Jahresged.

Freitag, 25.10.2013 – 29. Woche im Jahreskreis

18.00 Uhr Hl. Messe für † Edeltraud Piosecny von Fr. Eichelsdörfer, für † Mann und Opa Adolf Peterle und für † Mutter Mathilde Djordjevic

Samstag, 26.10.2013 – 29. Woche im Jahreskreis

Eine-Welt-Verkauf nach dem Gottesdienst

18.30 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit

19.00 Uhr Vorabendmesse

Hl. Messe für † Eltern Anna und Johann Obermeier

Achtung: Ende der Sommerzeit!

Heute Nacht wird die Uhr um eine Stunde zurückgestellt.

Sonntag, 27.10.2013 – 30. Sonntag im Jahreskreis

(Kollekte für die Weltmission, Missio)

Eine-Welt-Verkauf nach dem Gottesdienst

9.30 Uhr Pfarrgottesdienst

Hl. Messe für † Georg Stoll von der Kirchenverwaltung, für † Mann Franz Zorn

Dienstag, 29.10.2013 – 30. Woche im Jahreskreis

Keine Hl. Messe

Mittwoch, 30.10.2013 – 30. Woche im Jahreskreis

9.00 Uhr Hl. Messe für † Georg Stoll von Familie Kuper

Donnerstag, 31.10.2013 – 30. Woche im Jahreskreis

Keine Hl. Messe

Freitag, 01.11.2013 – Allerheiligen – Herz-Jesu-Freitag

09.30 Uhr Pfarrgottesdienst

Hl. Messe nach Meinung

14.00 Uhr Andacht in der Pfarrkirche mit dem Kirchenchor, anschließend Prozession zum Friedhof mit Gräbersegnung

Samstag, 02.11.2013 – Allerseelen – Herz-Mariä-Samstag

(Kollekte zur Hilfe für Geistliche in Mittel- und Osteuropa)

18.00 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit

18.30 Uhr Vorabendmesse

Hl. Messe für alle Verstorbenen des vergangenen Jahres

Sonntag, 03.11.2013 – 31. Sonntag im Jahreskreis

9.30 Uhr Pfarrgottesdienst

Hl. Messe für † Eltern Kaldonek, für † Bruder Horst Kaldonek, für † Vater Horst Rube und † Großmutter Wilhelmine Bauer

Dienstag, 05.11.2013 – 31. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr Hl. Messe nach Meinung

Mittwoch, 06.11.2013 – 31. Woche im Jahreskreis

9.00 Uhr Hl. Messe für † Franziska Krauser, für † Edeltraud Piosecny und für † Familie Dotzer

Donnerstag, 07.11.2013 – 31. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr Hl. Messe für † Mutter Antonie Pfeifer

Freitag, 08.11.2013 – 31. Woche im Jahreskreis

18.00 Uhr Hl. Messe für † Vater Horst Rube

Samstag, 09.11.2013 – Weihtag der Lateranbasilika

18.00 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit

18.30 Uhr Vorabendmesse

Hl. Messe für † Georg Stoll von der Kirchenverwaltung

Sonntag, 10.11.2013 – 32. Sonntag im Jahreskreis

9.30 Uhr Kinder- und Familiengottesdienst

Thema: Hl. Martin

Hl. Messe für † Josef und Barbara Hirschmann und für † Schwester Helena

Dienstag, 12.11.2013 – Hl. Josaphat, Bischof von Polozk/

Weißrussland

18.30 Uhr Hl. Messe nach Meinung

Mittwoch, 13.11.2013 – 32. Woche im Jahreskreis

9.00 Uhr Hl. Messe für † Marianne Illner von Familie Stoll

Donnerstag, 14.11.2013 – 32. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr Hl. Messe für † Maria und Franz Steuer

Freitag, 15.11.2013 – 32. Woche im Jahreskreis

18.00 Uhr Hl. Messe für † Hans Schuster zum Jahresgedenken

Geburtstage im Mitteilungsblatt

Bitte geben Sie im Pfarrbüro Bescheid, wenn Sie mit Ihrem Geburtstag ab 70 Jahren nicht im Mitteilungsblatt und/oder in der Kirchenzeitung veröffentlicht werden möchten.

Immer dienstags und mittwochs von 9.00 Uhr bis 13.30 Uhr unter der Telefonnummer 09180-723.

Geburtstage

Aus datenschutzrechtlichen Gründen
nur in der Druckversion sichtbar!

Herzliche Glückwünsche zu Ihrem Geburtstag.

Alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen für das neue Lebensjahr wünscht Ihnen Ihr Pfarrer Casimir Dosseh

Verstorben ist

Herr Artur Gonet aus Erkner, 34 Jahre

Änderung bei Beerdigungen

Damit wir in aller Ruhe Abschied von unseren verstorbenen Angehörigen nehmen können wollen wir nun um 14.30 Uhr mit dem Requiem in unserer Pfarrkirche beginnen, anschließend um ca. 15.30 Uhr wird die Beisetzung dann am Friedhof sein.

Kirchenchorproben

Do. 17.10. – 19.30 Uhr Chorprobe

Do. 31.10. – 19.30 Uhr Chorprobe

Do. 14.11. – 19.30 Uhr Chorprobe

Senioren

Am Mittwoch, 16.10.2013 um 14.00 Uhr sind alle Senioren und Interessierte herzlich ins Pfarrheim eingeladen. „Aus dem Papierkorb der Welpresse“ – Anekdoten und Musik mit Gerhard Seger und Manfred Jungnickl.

Firmung 2014

Zu Beginn des neuen Schuljahres werden wir wieder mit der Firmvorbereitung beginnen. Wir bitten alle Jugendlichen die 2011 nicht in Pyrbaum zur Erstkommunion gegangen sind, aber 2014 gefirmt werden wollen, sich bei Pfarrer Casimir Dosseh unter der Telefonnummer: 09180-7 23 zu melden. **1. Firmelternabend ist am Mittwoch 16.10.2013 um 19.30 Uhr im Pfarrheim, Schlosshof 1.**

Erstkommunion

Der 1. Erstkommunionelternabend findet am Mittwoch, 23.10.2013 um 19.30 Uhr im Pfarrheim Schlosshof 1 statt.

Eine-Welt-Verkauf

Am Samstag, 26.10. und Sonntag 27.10.2013 können Sie nach dem Gottesdienst wieder Produkte aus dem Eine-Welt-Laden erwerben.

KirchenCafé

Am Sonntag, 03.11.2013 ab 14.00 Uhr sind alle recht herzlich zum 1. KirchenCafé ins Pfarrheim eingeladen.

Für den Erhalt unserer Pfarrkirche Mater Dolorosa, aktuell für die Instandsetzung der Glocken, später für die Renovierung der Kirche und die Generalüberholung der Orgel möchten wir ein **Kirchen-Café** ins Leben rufen. Der Erlös aus dem Kaffee- und Kuchenverkauf kommt ausschließ-

lich unserer Kirche zu Gute. Darum möchten wir Sie ganz herzlich am **03.11.2013 ab 14.00 Uhr in das kath. Pfarrheim Pyrbaum, Schlosshof zu unserem 1. Kirchen-Café** (aktuell für die Instandsetzung der Glocken) einladen. Gönnen Sie sich ein paar unterhaltsame Stunden, in netter Umgebung mit selbstgebackenen Kuchen und helfen Sie uns Schritt für Schritt unsere Kirche wieder neu erstrahlen zu lassen.

Wir freuen uns auf Sie!

Frauenbund

Am Dienstag, 12.11.2013 lädt der Frauenbund um 19.30 Uhr ganz herzlich zur Jahreshauptversammlung ins Pfarrheim ein. Es wäre schön, wenn jeder eine Kleinigkeit für das kalte Buffett beisteuert.

Pfarrgemeinderat

Nächste Sitzung ist am Mittwoch, 13.11.2013 um 20.00 Uhr im Pfarrheim.

Krankenpflegeverein Pyrbaum-Seligenporten

Bitte denken Sie bei „Veränderungen“ auch an den Krankenpflegeverein, z. B. bei der Änderung der Kontoverbindung usw.

Wort des Lebens Kreis

Wir sind eine Gruppe von katholischen und evangelischen Christen, die sich einmal im Monat trifft. Bei unseren Begegnungen tauschen wir uns über eine Textstelle in der Bibel aus und überlegen, wie sich diese in unser konkretes Leben übertragen lässt.

Bei Interesse melden sie sich bitte im Pfarrbüro (09180-723) oder bei Petra Schmitt (09180/17 60)

Wir sammeln abgestempelte Briefmarken für die Steyler Mission

Bitte sammeln Sie mit!

Zu beachten ist:

Die Briefmarken jeweils mit mindestens einem Rand von etwa 0,5 cm ausschneiden und **nicht** vom Papier lösen.

Sammelstellen:

- Weißer Kasten (Anregungen Pfarrgemeinderat) neben der Ausgangstür der Kirche.
- In der Sakristei
- Im Pfarrbüro

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!!

Katholische Pfarrei Seligenporten

Mariä Himmelfahrt (www.pfarrei-seligenporten.de)

Geburtstage



Aus datenschutzrechtlichen Gründen
nur in der Druckversion sichtbar!

Zu Ihrem Geburtstag alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen, das wünscht Ihnen von Herzen Ihr Pfarrer Hans Henke

Sommer – Gottesdienstzeiten:

Dienstag um 18.00 Uhr in Rengersricht
Mittwoch um 15.00 Uhr Kinder- u. Schülergottesdienst in Seligenporten
Donnerstag um 18.00 Uhr in Rengersricht
Freitag um 18.00 Uhr in Seligenporten
Samstag um 18.30 Uhr Vorabendgottesdienst in Seligenporten
Sonntag um 9.30 Uhr Pfarrmesse in Seligenporten

Ab der Winterzeit gelten wieder folgende Gottesdienstzeiten:

Dienstag um 9.00 Uhr in Rengersricht
Mittwoch um 15.00 Uhr Kinder- u. Schülergottesdienst in Seligenporten
Donnerstag um 9.00 Uhr in Rengersricht
Freitag um 18.00 Uhr in Seligenporten
Samstag um 18.00 Uhr Vorabendgottesdienst in Seligenporten
Sonntag um 9.30 Uhr Pfarrmesse in Seligenporten

Gruppenstunden ab Oktober

Ab Oktober möchten wir, 2 Jugendliche der Pfarrei Seligenporten, wieder Gruppenstunden mit euch gestalten. Dazu möchten wir dich, wenn du in der 2. oder 3. Klasse bist, einladen. Wir singen, basteln und spielen nicht nur gerne, sondern wollen mit euch auch Schlittenfahren, gemeinsam eine Schnitzeljagd machen oder wozu ihr sonst noch Lust habt. Na, jetzt neugierig geworden? Dann kommt doch einfach mal am Samstag, den 12.10.13 um 15.30 – 16.30 Uhr ins Pfarrheim (gegenüber der Bäckerei Lehmeier).

Wir würden uns sehr freuen, wenn du kommst.

Viele liebe Grüße Eure Gruppenstundenleiter
Carla Wild (Tel. 10 82) Lena Blank (Tel. 17 87)

Kirchweihfest

Samstag, 19.10.2013

18.30 Uhr Jugendgottesdienst zum Kirchweihfest, mit den Kirwaleit, musikalische Gestaltung „Kirchenwecker“ aus Postbauer-Heng

Frauenkreis Pfarrei Seligenporten

Unsere Rosenkranzandacht findet statt am Sonntag, den 13. Oktober, in der Pfarrkirche in Seligenporten um 16.30 Uhr. Unser hochwürdiger Herr Pfarrer Henke wird uns bei dieser Andacht begleiten.

Am Dienstag, den 15. Oktober, kommt zu uns ins Pfarrheim Herr Peter Hering aus Pyrbaum. Er wird von seiner Reise durch Australien berichten, Beginn 19.00 Uhr im Pfarrheim. Traditionell treffen wir uns anlässlich der Seligenportener Kirchweih zum gemütlichen Beisammensein mit Kaffee und Kuchen im Festzelt. Am Montag, den 21. Oktober, ist es wieder so weit.

Für Dienstag, den 5. November, hat Frau Dr. Susanne Vogel vom Klinikum Neumarkt zugesagt, bei uns im Pfarrheim einen Vortrag zu dem Thema „Palliativstation ist kein Hospiz“ zu halten, Beginn 19.00 Uhr.

In der zweiten Novemberhälfte werden wir wieder für die Weihnachtsfeier unserer Senioren basteln, Termin nach Absprache.

Neue Mitglieder sowie Gäste sind bei uns jederzeit ganz herzlich willkommen.

Also dann bis bald!

Eure Bruni

Parteinachrichten

CSU – Ortsverband Pyrbaum

Schafkopflehrgang

Im Frühjahr dieses Jahres wurde in Pyrbaum zum ersten Mal ein Schafkopflehrgang durchgeführt. Ziel war es, dieses traditionelle Kartenspiel, dem leider immer weniger „gefrönt“ wird, wieder etwas zu fördern. Und die gute Resonanz hat gezeigt, dass durchaus großes Interesse besteht, dieses zu lernen. Aufgrund diverser Anfragen wollen nun die Initiatoren Gerd Kärgelein und Albert Sandmair, beginnend ab Ende Oktober/Anfang November, einen weiteren Kurs für Anfänger anbieten. An einem noch zu bestimmenden Wochentag -abhängig von den Wünschen der Teilnehmer- wird dann versucht, die Teilnehmer in die Geheimnisse dieses unterhaltsamen Spiels einzuweihen. Dazu wird man sich jeweils abends ab 19 Uhr im Sportheim des TSV für 2-3 Stunden insgesamt 5-6 Mal treffen.

Anmeldungen nehmen Gerd Kärgelein, Tel. 33 34 und Albert Sandmair, Tel. 10 87 gerne entgegen.



Bündnis 90/Die Grünen

Grüne rüsten sich für die Kommunalwahl 2014

Die Pyrbaumer Grünen haben auf ihrer Jahreshauptversammlung in Schwarzach die Weichen für



die Kommunalwahl 2014 gestellt. Bei den Wahlen des Vorstands wurde Monika Werft in ihrem Amt bestätigt.

Rudolf Wähner steht nicht mehr für den Vorsitz zur Verfügung. Deshalb stellte sich Peter Schurig zur Wahl und wurde von den grünen Mitgliedern mit deutlicher Mehrheit in die Doppelspitze berufen.

Angelika Meierhöfer bewarb sich erneut um das Amt der Schriftführerin und wurde einstimmig wieder gewählt.

Die Vorsitzende Monika Werft blickte auf ein ereignisreiches, grünes Jahr zurück. Die Pyrbaumer Grünen zählen innerhalb des Landkreises Neumarkt zu einem der aktivsten Ortsverbände. Auch zu den fränkischen Nachbarn in der Metropolregion gibt es gute Kontakte. Als feste Größe im Pyrbaumer Gemeindeleben hat sich der jährliche Stand auf dem Bauernmarkt erwiesen.

Die selbstgezogenen, gentechnikfreien Pflanzen erfreuen sich bei den Mitbürgern sehr großer Beliebtheit. In diesem Jahr gingen die Zucchini-Pflanzen weg wie die warmen Semmeln.

Ein Highlight in diesem Jahr war die Fahrt zum grünen Bürgermeister Dieter Gewies nach Furth bei Landshut.

Für den Vorsitzenden Peter Schurig ist das Energiedorf in Niederbayern ein Leuchtturm für nachhaltige und erfolgreiche Gemeindepolitik.

Auf der Jahreshauptversammlung hat der Ortsverband auch das Wahlprogramm für die Kommunalwahl 2014 vorgestellt. „Ortsentwicklung und Lebensqualität“, „transparente Kommunalpolitik“ und „Ökologie, Energie und Umwelt“. Mit diesen Themen wirbt die Ökopartei um die Stimmen der Bürgerinnen und Bürger der Marktgemeinde.

Für die Vorbereitung der Kommunalwahl 2014 wurde Wolfgang Fick von der Versammlung zum Wahlmanager bestellt.

Ende Oktober werden die Kandidaten für den Marktrat vorgestellt. Am 25.10 um 19 Uhr ist die Aufstellungsversammlung im Nebenzimmer der Vereinsgasstätte des TSV Pyrbaum.

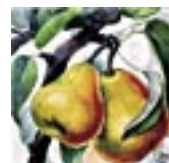
Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.

5. Neuwahl der Vorstandschaft
6. Vorschau Kommunalwahlen 2014
7. Sonstiges/Verschiedenes

Alle Mitglieder der CFW Seligenporten-Rengersricht sind hierzu herzlich eingeladen.

Helmut Schöll, 1. Vorsitzender

Gartenbau- und Landespflegeverein Pyrbaum



Im Rahmen des Ferienprogrammes der Markt-gemeinde veranstaltete der Gartenbau- und Landespflegeverein Pyrbaum ein Kartoffelfeuer. Bei der Wanderung zum Kartoffelacker erfuhren die begeisterten Kinder nicht nur viel Wissenswertes rund um die tolle Knolle, sondern konnten auch ihre Kenntnisse in einem Quiz unter Beweis stellen. Nach der Preisverleihung ließ man sich am offenen Feuer gebratene Würstel, Kartoffeln und Stockbrot schmecken. Begeistert übten sich die fleißigen Helfer bei der Kartoffelernte und konnten anschließend ihre eigenen Erträge mit nach Hause nehmen.



Vorankündigung

Auch in den **Herbstferien** wird es ein weiteres Projekt des Garten- und Landespflegevereins Pyrbaum für Kinder und Jugendliche geben:

Wir wollen **Kürbisgesichter schnitzen**

(die ihr dann selbstverständlich mit nach Hause nehmen könnt.)

Datum: **Donnerstag, den 31.10.2013** von 14.00 Uhr bis etwa 17.00 Uhr

Ort: Im **Werkraum** der Grundschule Pyrbaum

Wer: Ab 8 Jahren, wenn du **jünger** bist, nimm **einen Erwachsenen** als Begleitung mit!

Sonstiges:

- Es kann **jeder** kommen, auch wenn ihr kein Mitglied im Gartenbauverein seid oder wenn ihr keine Kürbisse habt!
- Ein **kleiner** Unkostenbeitrag von 3 € wird vor Ort eingesammelt!
- **Fragen und Anmeldung** bis Montag, den 28.10.2013 bei Julia Schmid: 0151/15 52 30 46

Fischereiverein Pyrbaum e.V.

Königsfischen des Fischereivereins Pyrbaum e. V.

Unser diesjähriges Königsfischen fand am 15. August 2013 statt. Das Wetter hielt, was der Wetterbericht versprochen hatte: Regen – in allen seinen Ausführungen. Dennoch waren 19 Mitglieder, darunter drei Jungfischer, angetreten den König zu finden.

Leicht war dieses Jahr nicht. Es musste schon das ganze Können aufgebracht werden um einen Fisch an die Angel zu locken.

Am besten machte es Jürgen Harrer – er zog einen Karpfen von glatten 7000 Gramm an Land. Er darf sich somit „Fischerkönig 2013“ nennen. Auf den Plätzen zwei bis vier folgen Michael Langer (Gesamtfangmenge 4050 g), Friedrich Riesch (1800 g) und Heinz Röber (1650 g).

Jungfischerkönig wurde und ist Franz Fink mit einem Karpfen von 1100 Gramm. Direkt im Anschluss an das Fischen fand die Königsfeier statt. Die Pokale



Veranstaltungskalender

15.10.2013 09.30 Uhr • Ausflug – Allgemeiner Seniorenclub Pyrbaum

17.10.2013 - 21.10.2013 • Allerweltskirchweih Rengersricht • Gasthaus Renner-Brandl Rengersricht

18.10.2013 08.00 Uhr - 20.00 Uhr • Ausflug ins Deutsche Museum nach München – SPD Pyrbaum

18.10.2013 19.00 Uhr • Jahreshauptversammlung und Weinfest – Partnerschaftsförderverein Pyrbaum • Evang. Gemeindehaus Pyrbaum

19.10.2013 20.00 Uhr - 22.30 Uhr • Kabarett mit Martina Schwarzmann „Wer Glück hat kommt“ – Kulturgrenze West • Mehrzweckhalle Pyrbaum

19.10.2013 - 21.10.2013 • Kirchweih im Klosterhof Seligenporten • Klosterhof Seligenporten

25.10.2013 20.00 Uhr • Öffentliche Vorstandssitzung mit Diavortrag – Bund Naturschutz • Gasthof Kloster Seligenporten

08.11.2013 20.00 Uhr • 3. Jahresversammlung – Fischereiverein PyrbaumvFischerhütte Pyrbaum

14.11.2013 19.00 Uhr - 22.00 Uhr • Gartenjahresabschlussfeier – GHÖ Oberhembach • Osteria da Nico - Oberhembach

15.11.2013 19.30 Uhr - 23.30 Uhr • Schafkopffrennen – FF Schwarzach FF-Haus Schwarzach

Vereinsnachrichten

CFW Christlich Freie Wähler Seligenporten-Rengersricht

Einladung zur Jahreshauptversammlung

am **Donnerstag, den 17. Oktober 2013 um 19.30 Uhr** im Pfarrheim Seligenporten (Klosterhof)

Tagesordnung:

1. Bericht des 1. Vorsitzenden
2. Bericht des Kassiers
3. Entlastung der Vorstandschaft
4. Bildung eines Wahlausschusses

Warum in die Ferne schweifen, die Brillen sind schon da!
Alle Infos zum Thema Brille:

www.optik-jung-allersberg.de



- **Gartengestaltung**
- **Bewässerungsanlagen**
- **Hofverkauf**
Mo-Fr 8-12 u. 13-18 Uhr
Sa 8-14 Uhr

**Baumschulen
Gartengestaltung**
Albersreuther Weg 10
91126 Schwabach
Tel.: 09122 2658
www.baumschule-kreutzer.de
info@baumschule-kreutzer.de



Zaunstadt Körner

- Lärchenholz:**
- Gartenzäune
 - Sichtschutzzaun
 - Sichtschutzwände
 - Terrassenbelag
 - Pergolen
 - Balkonerneuerung
- außerdem**
- Gartenmöbel
 - Kinderspielhäuser
 - Maschendraht
 - Stabmattenzäune
 - Industrieinzäunungen
 - Kompl. Montagen

Besuchen Sie unsere Ausstellung in 92334 Berching
Ortsteil Grubach 6, Tel. 08460/ 2 92, Fax 08460/ 5 38

www.zaunstadt.de Jeden Sonntag Schausonntag von 13 - 16 Uhr

SCHÖN

BAUMASCHINENVERLEIH

- Anhänger
- Rüttelplatten
- Stampfer
- Minibagger
- Kompaktlader
- Baustoffhandel



Einfach und unkompliziert mieten!

Vereinbaren Sie telefonisch einen Termin mit uns.
Am ersten Leihtag vor der Abholung erhalten Sie eine Einweisung in die Maschinenbedienung von uns.

Tobias Schön · Rainstraße 13 · 92342 Mörsdorf
Tel.: 0 91 79-12 00 · www.schoen-baumaschinen.de



gartensteine

Natur- Pflastersteine, Findlinge,
Springbrunnensteine, Zierkies,
Gartenwegplatten, Mauersteine,
Stelen, Tröge

→ **Große Ausstellung**

Peter Gabler e.K.

In der Alling 8 · 90586 Schwarzenlothen-Schwand
Tel. 091 70/22 50 · Fax 091 70/22 45 · www.gartensteine.de



ERÖFFNUNGSANGEBOT ANIKAS HAIRFASHION

ICH FREUE MICH AUF SIE!

Mo-geschlossen
Di-Fr 9:00-18:00Uhr
Sa 8:30-13:00Uhr
Neumarkter Str. 43e
90584 Allersberg
Tel. 09176/9989766

www.anikas-hairfashion.de

**10%
RABATT**
BIS ENDE NOVEMBER

EINLADUNG

zum Informationsabend



1. Preisentwicklung Immobilien
2. Neubau-Wohnungen Pyrbaum-Waldstraße

wann?: 31.10.2013 (Donnerstag)

wo?: Rathaus Pyrbaum, Marktplatz 1

Einlass ab 18.00h, **Beginn 18.30h**, Ende ca. 19.45h

Die Marktgemeinde Pyrbaum und die Sparkasse Neumarkt-Parsberg laden alle Bürgerinnen und Bürger herzlich zu diesem Informationsabend ein. Die Teilnahme ist kostenfrei, um Voranmeldung wird gebeten beim Markt Pyrbaum unter Tel. 09180/94 05 20. Die Anzahl der Plätze ist begrenzt.



Sparkassen-Immobilien
Sparkasse Neumarkt-Parsberg

Impressum

Mitteilungsblatt der Marktgemeinde Pyrbaum

Herausgeber:

Kilian-Verlag

Verantwortlich für die Schriftleitung:

Walter Kilian

Verantwortlich für Beiträge zu Öffentlichkeitsarbeit der Marktgemeinde Pyrbaum:

1. Bürgermeister Guido Belz

Verantwortlich für die Anzeigen:

Walter Kilian

Anschrift:

Kilian-Verlag
Kirchenweg 22, 90602 Pyrbaum-Rengersricht
Tel.: 09180/8 54
Fax: 0911/31 17 81
e-Mail: kontakt@verlag-kilian.de

Druck:

Kilian-Druck, Nürnberg

Verteilung:

Monatlich kostenlos in jeden Haushalt im Gemeindegebiet.

Auflage:

2600 Exemplare

Dieses Mitteilungsblatt ist kein Amtsblatt im Sinne der gesetzlichen Bestimmungen. Es ist politisch unabhängig. Eine Haftung für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird nicht übernommen. Gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder und müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Abdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages gestattet. Für Irrtümer kann keine Haftung übernommen werden. Der Herausgeber behält sich bei Bedarf Kürzungen der eingereichten Beiträge vor.

Das Mitteilungsblatt steht jetzt auch im Internet unter www.pyrbaum.de zur Verfügung.

wurden vom 1. Vorsitzenden Reinhard Herrmann übergeben. Die Königskette erhielt Jürgen Harrer vom letztjährigen Preisträger Torsten Hentschel.



An dieser Stelle noch einmal einen herzlichen Glückwunsch an Dich liebe Jürgen und vielen Dank für die Verköstigung auf Deiner Feier.

Dorfmusik Seligenporten

KIRWA IM KLOSTERHOF SELIGENPORTEN

Wie alle Jahre lädt die Dorfmusik alle Gemeindebürger zur Allerwelts-Kirchweih im historischen Klosterhof ein. An den drei tollen Tagen feiern wir die Kirwa mit folgenden Programm:



KIRWA IM KLOSTERHOF

Samstag 19.10.2013

9 Uhr Einholen Kirwa-Baum
13 Uhr Aufstellen Kirwa-Baum

20 Uhr Rocknacht mit
FAXE UHU + STONED

Sonntag 20.10.2013

13 Uhr Start Kirwa-Triathlon

15 Uhr Kirwamusik mit der
Dorfmusik Seligenporten
Kaffee und original Oberpfälzer Köchle

18-19 Uhr Kirwabaum-Austragen durch die Kirwabaum und
Kirwamoldi. Danach Bayerischer Kultabend
mit der Dorfmusik Seligenporten Wettbewerb
um den Kirwa-Star. Auftritt der kultigen
"Kläistricher-Damen-Feierwehrkapelln"

Montag 21.10.2013

14:30 Uhr Seniorennachmittag

19 Uhr "Kirwa-Highlight mit der Top-Band":
KLOSTERGOLD-EXPRESS

Festzelt im Klosterhof an allen drei Tagen beheizt !!

Dorfmusik Seligenporten



Die kultige Kläistricher-Damen-Feierwehrkapelln tritt am Kirwasonntag im Festzelt im Klosterhof auf!

Liederkrantz Pyrbaum e.V.

Am 28. / 29. September unternahm der Liederkrantz Pyrbaum eine Fahrt nach Weimar und Erfurt. Bei herrlichem Wetter, das uns beide Tage begleitet hat, waren die Stadtführungen in Weimar und Erfurt ein besonderes Erlebnis. Die reiche Geschichte und die zahlreichen historischen Bauten machten die beiden Städte zu einem lohnenden Ausflugsziel.



Die Unterkunft im 4**** Hotel Leonardo in Weimar – direkt neben dem schönen Goethepark – und das gute Abendessen im empfehlenswerten Gasthausbrauerei Felsenkeller, werden wir sicher in guter Erinnerung behalten. Auf der Rückfahrt machten wir noch Station in Coburg. Mit der Besichtigung der Veste Coburg, einem Spaziergang durch den Hofgarten und dem anschließenden Essen in der Coburger Altstadt fand eine rundweg gelungene Reise sein Ende.



SRK Pyrbaum

Sommerbiwak der SRK Pyrbaum

Es war ein gelungener Kameradschaftsabend in einem tollen Ambiente.

Viele Kameraden und Förderer besuchten am 07.09.2013 das Sommerbiwak der SRK Pyrbaum und staunten nicht schlecht. Neben einer ordentlichen Verpflegung und einem gut getarnten Feldlager wurde den Kameraden auch das Leben im Felde der aktiven Truppe präsentiert.

Zurückblickend auf das Sommerbiwak der SRK Pyrbaum möchte sich die Vorstandschaft bei allen Helferinnen und Helfern herzlichst für ihre Unterstützung bedanken.

Ganz besonders bedanken möchten wir uns bei der FFW Pyrbaum.

Die SRK Pyrbaum sammelt im Oktober für die Deutsche Kriegsgräber Fürsorge und bittet auch hier um Unterstützung seiner Mitglieder.

Mit kameradschaftlichen Gruß
Schmidt Marcel, 1. Vorsitzender



HSG Pyrbaum-Seligenporten

Mit einem Knaller starteten die Damen der HSG Pyrbaum-Seligenporten in die neue Saison 2013/ 2014. Zwei Tage vor dem ersten Spiel in Hersbruck musste Trainer Hans Joachim Schellberg, der erst wenige Wochen zuvor engagiert worden war, seinen Hut nehmen. Als Nachfolgerin stellte sich die bisherige A-Jugendtrainerin, Petra Meier, zur Verfügung.

Die Trennung von HaJo Schellberg war mehr als überfällig geworden, nachdem sich ein Großteil der Spielerinnen nicht mehr mit dessen Trainingsmethodik abfinden wollte.

Dass der kurzfristige Wechsel aber vielleicht der richtige Schritt zu letzt-möglichen Zeitpunkt war, bewiesen die Damen dann beim ersten Spiel in Hersbruck, dass nach einer hervorragenden kämpferischen Leistung noch mit 22:21 gewonnen werden konnte.

Nach der Partie am 05.10.13, gegen Forchheim, sind die Damen drei Wochen spielfrei. Da die DJK Neumarkt, eigentlicher Gegner am 20.10.13, zurückgezogen hat, findet die nächste Begegnung erst wieder am 26.10.13 statt. Hier kommt es um 18.00 h, in der Halle in Postbauer-Heng zum Lokalderby gegen Rohr-Pavelsbach.

Am 09.11.13, reisen die Damen dann nach Eckental.

Ebenfalls erfolgreich gestartet sind die weibliche A-Jugend in der bezirks-übergreifenden Bezirksoberliga mit einem 19:14 gegen Roßtal und die

SCHMIDT GMBH

Karosserie- Lack und KFZ - Technik



Hagelschadeninstandsetzung
ohne Lackieren mit Garantie

Unfallschadeninstandsetzung
aller Marken mit OE-Teilen

Partnerwerkstatt führender
Versicherungen

STIMMUNG VERHAGELT? WILD GEFANGEN?

WIR REPARIEREN DAS.

schnelle elektronische
Kostenermittlung

eigene Leihwagen

eigene Fahrzeuglackiererei

KFZ-Service für alle Marken



Am Brand 4 90602 Seligenporten

Tel. 09180 / 180 18 4-0

www.identica-schmidt.de



**GEORG
WINDISCH**

MEISTERFACHBETRIEB

SONNENSCHUTZSYSTEME



Rollläden

Jalousien

Markisen

Insektenschutz

Terrassendächer

Garagentore

Wintergartenbeschattungen

Sonnenschutz für Innen & Außen

Reparaturen von Rollläden-
und Sonnenschutzprodukten

Neumarkter Str. 26 • 92353 Postbauer-Heng

Tel: 09188 90 51 95 • Fax: 09188 90 51 96

www.windisch-sonnenschutz.de

Getränkeland **Müller** OUTLET
OBERFERRIEDEN
Am Espen 2

Am Espen 2
Gewerbegebiet "Esenpark"

ANGEBOT • 09.10.-22.10.2013

 NEUMARKTER MINERALBRUNNEN PLUS APFEL Apfelschorle 9 FL. à 1,0 l Pfund: 3,75 € 7,79 € 0,87 € / l	 St. Florianer Gold 20 FL. à 0,5 l * Pfand: 3,10 € 12,49 € 1,25 € / l	 STAATL. TACHINGEN Seit 1742 12 FL. à 0,75 l Pfund: 3,30 € 6,99 € 0,78 € / l
 Maiserl Weissbier 20 FL. à 0,5 l Pfund: 3,10 € 13,99 € 1,40 € / l	 NEUMARKTER MINERALBRUNNEN ZITRONEN- & ORANGEN-LIMONADE 20 FL. à 0,5 l * Pfand: 3,10 € 5,99 € 0,60 € / l	 ERDINGER WEISSBIER 12 FL. à 0,5 l Pfund: 3,10 € 14,99 € 1,50 € / l
 Wolfra Apfelsaft klar & trüb 6 FL. à 1,0 l Pfund: 2,40 € 8,79 € 1,47 € / l	 NEUMARKTER MINERALBRUNNEN ZITRONEN- & ORANGEN-LIMONADE 20 FL. à 0,5 l * Pfand: 3,10 € 5,99 € 0,60 € / l	 BONAGA 12 FL. à 1,0 l Pfund: 3,30 € 2,99 € 0,25 € / l
	 Glossner TORSCHMIED'S DUNKEL 16 FL. à 0,5 l Pfund: 3,90 € 10,79 € 1,35 € / l	

MO-FR: 8:30-19:00 Uhr * Samstag: 8:00-15:00 Uhr

Wir arbeiten für Sie!

PLANUNG
BERATUNG
SERVICE
DIENSTLEISTUNGEN

- Gartengestaltung
- Treppenbau
- Natursteinarbeiten
- Terrassenbau
- Pflasterarbeiten
- Zaunbau/Holzbau



Dittrich
GARTENBAU

Kompetenz im grünen Bereich

Röthenbacher Straße 7 • 90602 Pyrbaum

Fax 091 80/18 04 17 • Mobil 01 76/24 52 81 20 • info@gartenbau-dittrich.de

Tel. 0 91 80/93 09 88 • www.gartenbau-dittrich.de

**QUALITÄT
& KOMFORT**
www.finncomfort.de

**Finn
Comfort**
Made in Germany



Die neue Herbstkollektion
ist eingetroffen!

Nur bei Ihrem guten Fachhändler

Schuh Beringer Inh. M. Schlupf

Viehmarkt 5 • 92318 Neumarkt • Tel.: 09181 / 90 55 68
E-Mail: kontakt@finnschuh.de • www.finnschuh.de

weibliche C-Jugend in der bezirksübergreifenden Bezirksliga mit einem 22:12 beim HC Sulzbach.

Bei ihrem Heimturnier bekam die weibl. D-Jugend zwei Punkte geschenkt, nachdem Forchheim nicht angetreten war, die zweite Partie gegen Berg ging leider verloren.

Kommende Termine:

19.10.13: 14.30 h, Ansbach - HSG, weibl. B-Jgd.

20.10.13: ab 10.00 h, Turniertag weibl. D-Jgd. in Forchheim

15.00 h, HSG - Neumarkt, weibl. C-Jgd.

17.00 h, HSG II - Weiden, Damen II

24.10.13: 19.00 h, HSG - Rohr/Pavelsb., weibl. B-Jgd.

26.10.13: 18.00 h, Rohr/Pavelsb. - HSG I, Damen I

27.10.13: 17.00 h, HSG - Mögeldorf, weibl. A-Jgd.

09.11.13: 16.00 h, Eckental - HSG I, Damen I

10.11.13: 15.00 h, HSG - Flügelrad, weibl. B-Jgd.

TSV Pyrbaum

Bericht der Tennis-Abteilung

Während in anderen Tennisvereinen in der Umgebung die Teilnehmerzahlen an den Vereinsmeisterschaften immer weiter zurückgehen, bleibt beim Tennissport des TSV Pyrbaum alles beim Alten: mit 10 Mixed-Paaren war die Anlage anlässlich der Doppelmixed-Vereinsmeisterschaften 2013 am 14. September trotz zu Beginn feuchtem Wetter sehr gut besucht.

In zwei Gruppen à 5 Teams im Modus „Jeder gegen Jeden“ wurden die Vorrundenspiele ausgetragen. Im Finale trafen danach die jeweils Gruppenersten aufeinander, die Gruppenzweiten spielten um den 3. Platz, die jeweils Gruppendritten um den 5. Platz usw..

Vereinsmeister wurden ungeschlagen Corinna Thoma und Oliver Westphal vor den im Finale unterlegenen Renate Fenner und Christian Schmitt. Herzlichen Glückwunsch! Und hier die Platzierten:

3. Platz Elke Janssen + Edelbert Rackl
4. Platz Alexandra Franke + Thomas Bleisteiner
5. Platz Petra Landmann + Robert Rackl
6. Platz Hannah + Herbert Lauterkorn
7. Platz Eva Rupprecht + Dieter Pillhofer
8. Platz Carolin + Stefan Sartor
9. Platz Susi Loos + Thomas Schneider
10. Platz Julia Loos + Otto Zosig



Die Teilnehmer der Tennis Doppelmixed-Vereinsmeisterschaften 2013



Christliche Chorgemeinschaft Pyrbaum

Proben immer mittwochs um 19.30 Uhr im Feuerwehrzentrum Pyrbaum.

Chorproben

16. Okt. • 23. Okt. • 30. Okt. • 06. Nov. • 13. Nov.

Weitere Chortermine

02. November Allerseelen – Gottesdienst in Schwarzenbruck

Neue Sängerinnen und Sänger sind bei uns jederzeit herzlich willkommen! Schauen und hören Sie doch einfach mal bei uns rein. Wir freuen uns über Ihr Interesse. Kontakt: Ulrike Hermberg Tel. 09180/ 93 03 23



Auch in diesem Jahr beteiligten wir uns mit einer „Rallye durch die Musik“ am Ferienprogramm. Die Kinder konnten dabei die Welt der Musik kennen lernen. Durch rhythmischen Übungen, Instrumentenbeschreibungen, Notenlesen, Melodieerkennung usw. versuchten wir den Kindern einen kleinen Einblick in die „Welt der Musik“ zu vermitteln.

Natürlich konnten sie auch einige Instrumente ausprobieren und merkten dabei schnell, dass es gar nicht so einfach ist, in eine Trompete zu blasen und einen Ton herauszubringen. Mit viel Freude und Spaß haben die Kinder die ihnen gestellten Aufgaben gelöst. Mit einer Preisverteilung endete dann ein musikalischer Samstagnachmittag.



Musikforum Pyrbaum

Wir machen Musik...

...mach mit

Was tun in Deiner Freizeit, gegen die Langeweile,

zum Streßausgleich...

... warum nicht einfach ein Instrument erlernen? Nimm die Herausforderung an und wenn Du interessiert bist, dann komm zu uns und lerne verschiedene Instrumente kennen. Du kannst Dich in aller Ruhe für Dein Instrument entscheiden.

Wir sind...

... eine Einrichtung des Musik- und Gesangsvereins Liederkränz Pyrbaum e. V. mit seinem Bläserorchester. Unser Ziel ist es, Dein Interesse an Musik zu wecken und zu fördern. Denn es gibt nichts schöneres, als gemeinsam zu musizieren.

Du bekommst...

... Unterricht für sämtliche Blasinstrumente wie **Querflöte, Klarinette, Saxophon, Trompete, Posaune, Horn oder Tuba** und auch **Schlagzeugunterricht**.

- einzeln oder in kleinen Gruppen
- Blasinstrumente stellen wir für Einsteiger als **kostenlose Leihinstrumente** zur Verfügung (solange der Vorrat reicht)
- **Kostenlosen Schnupperunterricht für max. 6 Monate** beim Erlernen einer Klarinette oder eines Blechblasinstruments

Unterricht wird durch qualifizierte Fachlehrer, allesamt Profis, die neben einem abgeschlossenem Studium und erfolgreicher Unterrichtstätigkeit auch auf langjähriges Mitwirken in namhaften Orchestern und Bands verweisen können!

Wir arbeiten zusammen mit...

...Element Musik, über die wir Dir auch musikalische Früherziehung oder Unterricht für Gitarre, Violine und Klavier anbieten können

Infos bei...

...Hans Heinrich Tel. 09180-453 - Anmeldungen jederzeit möglich!

SV Seligenporten

Die Fußballer des SV Seligenporten haben eine neue Führung. Bei der jüngsten Abteilungssitzung wurde Josef Lobenhofer als neuer Abteilungsleiter und somit zum Nachfolger von Carlo Wild gewählt. Sein Stellvertreter ist Horst Rödel, der gleichzeitig auch das Amt des Schriftführers der Abteilung inne hat. Als Kassier fungiert zukünftig Herbert Bernard.

Gleichzeitig mit Carlo Wild legten auch dessen Vertreter, Joachim Stauffer, der zudem die Pressekonferenzen nach den Spielen leitete und Werner Heid, sowie die Kassiererin der Abteilung, Petra Hunner, ihre Ämter nieder.

Mit Josef Lobenhofer stellte sich ein Urgestein des SVS der neuen, sicherlich nicht einfachen Aufgabe. Er war es, der vor über 40 Jahren, im März 1972, die Handballabteilung des SVS ins Leben gerufen und über Jahre hinweg geführt hat.

Am Freitag den 27.09.13, fand im Sportheim des SV Seligenporten die Mitgliederversammlung mit Neuwahlen statt, die deshalb erforderlich und vorgezogen worden war, da der SVS seine Geschäftsordnung geändert hatte. Leider hatten nur 62 der insgesamt 577 Mitglieder den Weg in die Sportheimgaststätte gefunden.

Nach den Berichten der Vorstandschaft, der Abteilungsleiter und nach Grußworten des Bürgermeisters der Großgemeinde, Guido Belzl, waren Neuwahlen durchzuführen.

In bekannt charmanter Art fungierte Josef Lobenhofer als Wahlleiter; ihm zur Seite standen Horst Rödel und Guido Belzl.

Nachfolgende Wahlergebnisse, erfolgten nahezu ausnahmslos einstimmig per Akklamation:

Die Vorstandsschaft:

1. Vorsitzender: Walter Eisl,
2. Vorsitzender: Jörg Arndt
3. Vorsitzender: Markus Turinsky
- Hauptkassier: Christa Rau
- Schriftführer: Dieter Meyer
- Jugendleiter: Yvonne Brunsch.

Als Beisitzer wurden gewählt:

Frank Müller, Josef Bock, Karl Meyer, Helmut Schöll jun., Klaus Popelle,

Somit wird in den kommenden zwei Jahren nahezu die identische Mannschaft die Geschicke des SV Seligenporten leiten, die bereits in der vergangenen Periode in Amt und Würden gewesen ist. Sie werden hierbei hoffentlich das ähnlich geschickte Händchen haben und das gleiche Engagement an den Tag legen, wie in den zurückliegenden Jahren geschehen.

Nach den Wahlen standen zwei Ehrungen verdienster Mitglieder auf der Tagesordnung. Die Ehrung von Mitgliedern, aufgrund langjähriger Vereinszugehörigkeit, war bereits in der Versammlung im März 2013 erfolgt.

Josef Forster wurde die Ehrennadel in Gold für besondere Verdienste bei Bau der neuen Sportanlage und der Mitwirkung bei der Erhaltung der gesamten Anlagen des SVS überreicht.

Dem langjährigen Leiter und „Macher“ der Fußballabteilung, Carlo Wild – Walter Eisl sprach vom „Gesicht des SVS“, ohne dessen Schaffen, dessen hervorragenden Kontakte zu interessanten Spielern und namhaften Trainern, auch in der Bundesliga, die SVS-Fußballabteilung bei Weitem nicht den Bekanntheitsgrad und vor allem nicht den Erfolg zu verbuchen hätte – wurde eine besondere Ehrung zuteil. Für eben seine Dienste für den SVS und die Fußballer wurde ihm vom 1. Vorsitzenden Walter Eisl und Bürgermeister Guido Belzl, die Ehrennadel in Bronze mit Brillant überreicht.



v.l., Guido Belzl, Walter Eisl, Josef Forster, Carlo Wild



Halloween-Party beim SV Seligenporten

am 31.10.13, von 18.00 Uhr - 21.00 Uhr im Sportheim Seligenporten für Kids von 6 - 11 Jahren

Es gibt alkoholfreie Cocktails und gruselige Snacks.

Anmeldungen bitte telefonisch bei Stephi Fruth: 0151/23 59 67 18 oder Yvonne Brunsch: 0171/4 44 12 64

Eltern haften für ihre Kinder !!

Der **SV Seligenporten gratuliert** nachfolgend genannten Mitgliedern zum Geburtstag:

zum 50. Geburtstag:

Richard Forster, 31.10.13

zum 55. Geburtstag:

Karin Hermann, 07.10. • Thomas Fruth, 08.10. • Anette Weiß, 09.10. • Edelbert Rackl, 30.10.

Herzlichen Glückwunsch !!

Schützenverein „St. Hubertus“ Rengersricht e.V.

Jubiläums-Königsfeier

„60 Jahre SV Rengersricht-Seligenporten e.V.“

Am 26.10.2013 feiern wir unsere Königsfeier ab 19 Uhr zünftig beim Renner. Für musikalische Unterhaltung sorgen wie im letzten Jahr die Gaudinudln aus Reichertshofen.



Jugendtraining

Alle interessierten Jugendlichen sind immer **montags von 18.00-19.30 Uhr** recht herzlich zum Jugendtraining im Renner-Brandl-Saal eingeladen.

– Wir laden auch alle Jugendlichen **ab 6 Jahren** ein. –

– Testet Euer Schießtalent an unserem neuen **Lasergewehr** –

Besucht uns auf unserer Homepage unter
www.schuetzenverein-rengersricht.com

(Wünsche und Anregungen werden gerne entgegengenommen!)



Schützengesellschaft
Kloster Tannenreis
Seligenporten 1902 e.V.



Königsfeier

Mit einem Sekttempfang am Dorfbrunnen begann unsere Königsfeier 2013. Nach dem Festzug mit der Dorfmusik Seligenporten ließ man sich zunächst den Wildschweinbraten schmecken. Vielen Dank nochmals an alle Helfer und Helferinnen, die an diesem Abend mitgeholfen haben.

Anschließend wurden die neuen Könige in Ihr Amt eingeführt:



Schützenkönig: Gerhard Jaeger
Ritter zur Rechten: Hans Klinger
Ritter zur Linken: Melanie Rupp

Jungkönigin: Kathrin Wolkersdorfer
Ritter zur Rechten: Theresa Schießl
Ritter zur Linken: Hannah Lauterkorn

Hier die weiteren Ergebnisse des Königsschießens:

Glücksscheibe:

1. Martina Stadler
2. Klaus Ruppert
3. Carola Stadler
4. Franz Schießl
5. Gerhard Jaeger

Meisterserie:

1. Eva Papstmann
2. Monika Reiml
3. Daniela Ludwig

Die Geburtstagsscheibe, gestiftet von Maria Belz zum 80. Geburtstag, gewann Günther Fischer von unserem Patenverein, der Schützengilde Pyrbaum.

Bedanken möchten wir uns bei Thomas Jaeger, Theresa Schießl und Maria Belz für das Spenden der Schützenscheiben sowie Andreas Mark für die Spende der „Ritterketten“.

Deutsche Meisterschaft der Bogenschützen

Am Sonntag, den 8. September durften zwei unserer Bogenschützen der Schülerklasse zur Deutschen Meisterschaft nach Olching bei München fahren. Bei besten Wettervoraussetzungen kämpften Nathalie Kruse und Alexander Nißbeck mit den besten Deutschlands.

Unser Debütant Alexander Nißbeck hatte am Anfang etwas Pech und schoss bereits im ersten Durchgang gleich eine „Eins“ (60. Platz). Doch als guter Schütze des „Kaders Mittelfranken“ bewahrte er Ruhe und verbesserte sich Zunehmens, sodass er mit einem Gesamtergebnis von 608 Ringen auf den 40. Platz kam.

Nathalie Kruse erreichte mit 298 und 292 Ringen den 18. Platz im unteren Drittel, obwohl sie bei der Bayrischen Meisterschaft noch einen respektablen 5. Platz belegte.

Geburtstag

Am 28. Oktober feiert unsere Schützenschwester **Walburga Schießl** ihren **85.** Geburtstag.

Zu diesem Festtag wünscht Ihr die Schützengesellschaft Kloster Tannenreis alles Gute, Gesundheit, Glück und Gottes Segen.

Jugendtraining Luftgewehr

Jeden Dienstag findet ab **18.30 Uhr** im Schützenheim unser Training für die Schüler bzw. Jugend statt. Ihr könnt jederzeit bei uns einmal vorbeischauen, ein bisschen „Schützenluft“ schnuppern und natürlich auch unsere Jugendgewehre ausprobieren.

Durch die Anschaffung eines Jugend-Lasergewehres (Trainingssimulator mit modernster Infrarot-Lichttechnik) können bereits Schüler von 8 – 12 Jahren bei uns trainieren.

Unsere Jugendtrainerin Melanie Rupp (Tel. 1212) hilft Euch gerne dabei.

Bogenschießen

Zur Sommersaison lädt die Bogenabteilung jeden Sonntag von 18 – 21 Uhr zum allgemeinen, freien Training ein.

Das Jugendtraining findet dienstags, von 16 – 18 Uhr, für Erwachsene mittwochs von 18 – 21 Uhr statt.

Bogeninteressierte, ob Jagd-, Recurve- oder Compoundbogen können gerne einmal zum Schnupperschießen auf unsere Bogenschießanlage neben dem Schützenhaus kommen. Unser Vereinsübungsleiter Peter Schwarz zeigt ihnen den Umgang mit Pfeil und Bogen.

Weitere Informationen erhaltet Ihr vor Ort oder unter Tel. 0173/5652137.

Partnerschaftsförderverein Pyrbaum – PFV

Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen und Weinfest am 18.10.2013

Der Partnerschaftsförderverein hält am 18.10.2013 seine satzungsgemäße Jahreshauptversammlung im evangelischen Gemeindehaus ab. Die Veranstaltung für die Mitglieder beginnt um 19 Uhr mit der Tagesordnung:

- Bericht des Vorsitzenden
- Bericht des Kassiers
- Bericht der Kassenprüfer
- Ggfs. Aussprache
- Neuwahlen
- Sonstiges

Im Anschluss daran schließt ab 19.30 Uhr das traditionelle Weinfest mit einem Jahresrückblick in Bildern an, zu dem **auch gerne Nichtmitglieder** eingeladen sind.

Es werden wieder Weine und Spezialitäten aus unseren ungarischen Partnergemeinden Vertesboglar und Csakvar kredenzt, wobei letztere am 18. August dieses Jahres das Stadtrecht verliehen bekommen hat. Gegen einen Unkostenbeitrag von Euro 5 gilt wie immer das Motto: „All you can eat and drink“.

gez. Sandmair, 1. Vorsitzender

Jehovas Zeugen - Pyrbaum

Sonntag, den 20. Oktober 2013, 9.30 Uhr

Vortragsthema: **Gottes neue Welt – wer darf darin leben?**

Anschließend **Besprechung der Bibel** anhand der Zeitschrift der **WACHTTUM**. Thema: Umsorgt und ermuntert einander

Sonntag, den 27. Oktober 2013, 9.30 Uhr

Vortragsthema: **Verändert die Wahrheit dein Leben?**

Anschließend **Besprechung der Bibel** anhand der Zeitschrift der **WACHTTUM**. Thema: „Was für ein Mensch bin ich?“

Sonntag, den 03. November 2013, 6.45 Uhr

– Hinweis auf Radiosendung –

Bayerischer Rundfunk, Programm Bayern 2 – Positionen –

Hören Sie eine Sendung der Religionsgemeinschaft Jehovas Zeugen Deutschland

Thema: Okkultismus – sollte man sich damit beschäftigen?

Sonntag den 03. November 2013, 9.30 Uhr

Vortragsthema: **Weltfrieden – Woher zu erwarten?**

Anschließend **Besprechung der Bibel** anhand der Zeitschrift der **WACHTTUM**. Thema: Jehovas Mahnungen verdienen unser Vertrauen

Sonntag den 10. November 2013, 9.30 Uhr

Vortragsthema: **Werde nie stumpf am Gehör**

Anschließend **Besprechung der Bibel** anhand der Zeitschrift der **WACHTTUM**. Thema: Freu dich von Herzen über Jehovas Mahnungen

Jeden **Donnerstag um 19.00 Uhr** finden ebenfalls Bibelbetrachtungen in Freystadt statt – jedermann ist dazu herzlich eingeladen. Nähere Auskünfte unter der privaten Telefonnummer 09180/15 86 und unter www.jw.org

Kleinanzeigen

Klavierstimmungen

Günter Schwan 09183/ 44 66 oder 0172/ 8 64 28 19

ÄNDERUNGSSCHNEIDEREI EHRENBARGER

Paulstraße 27 - Pavelsbach - Telefon 09180/ 10 24

Änderung von Damen-, Herren- und Kinderbekleidung
Mittwoch und Donnerstag von 09.00 bis 18.00 Uhr

Ambulanter med. Fußpflegedienst. Podologin Marion Baum.

Anmeldung ab 18.00 Uhr. Tel. 09188/ 3 04 62

Sie brauchen einen neuen Boden?

Wir haben ihn! Leimloses Verlegen mit „Click-System“.

Wir bieten Laminat, Schiffs- und Korkböden, Linoleum, PVC und Teppich, Vinylböden und Nadelvlies zum Kauf an.

NEU: Kitty- und Peanots-Korkböden

Johann Schechinger, Tel 09188/ 28 63 – Mobil: 0177/ 2 42 71 16



Wela Suppen-, Brühen- und Soßenverkaufsstelle
J. Smyczek, Fasanenweg 22 in Kemnath, Telefon 26 28

Fuß Munter – Mobile Fußpflege für Sie und Ihn

Julia Fürst, 90602 Pyrbaum, Mobil: 0176/ 55 39 63 55

Installation und Einrichtung Ihres Notebooks oder PCs sowie Ihrer Software.

Kleingruppenseminare (3-4 Personen) oder **Einzeltraining** für Windows 7 / 8, Textverarbeitung (Word), Kalkulation (Excel), Internet, E-Mail, Ebay, Datenbanken (Access) und Bildbearbeitung. Probleme mit Ihrem PC? Termine nach Vereinbarung auch abends.

Einfach **anrufen** unter **09188/90 32 67 – SPS EDV Beratung!**



Übernachtung mit Frühstück

Separat zugängliches Gästeparlament mit 3 Betten in Pyrbaum zu vermieten. Tel. 09180/ 7 05

siehe auch unter www.bedandbreakfast.de

Verleihe Gerüst für Putz- und Malerarbeiten

Firma FELDBERGER, Cäciliastraße 21a, 92353 Pavelsbach
Telefon 09180/ 16 79, Mobil: 0171/ 5 26 28 90



Sanitär
Heizung
Spenglerei
Solar

90602 Pyrbaum/Oberhembach Tel.: 0 91 80/767



Elektro
Traumüller

Inhaber: Martin Ermer

- Elektroinstallation für Haus und Gewerbe
- Elektrogeräteverkauf und Kundendienst
- Elektroheizsysteme
- Antennentechnik

Annahmestelle für:

Wäscherei und Heißmangel
Schuhreparaturen
Änderungsschneiderei
der Firma Holzschuh

Waschsaugergeräteverleih

Allersberger Straße 6 • 90602 Pyrbaum • Telefon: 09180 / 704 • Fax: 09180 / 33 37
Email: ermer-elektro@t-online.de

Lebensmittel Obst Gemüse Getränke



Pyraser

Gerhard Striegel

Marktplatz 7 90602 Pyrbaum Tel 09180 / 757

Geschäftszeiten Mo-Sa 6:15-12:30 Uhr Mo-Fr 14:00-18:00 Uhr

Getränke-Lieferservice Partyplatten Präsentkörbe

Deutsche Post

Postöffnungszeiten
Montags-Freitags
9.00-12.00 Uhr
14.00-18.00 Uhr
Samstags
9.00-13.00 Uhr

SPORTLICH FAIR
...PARTL

Autohaus René Partl GmbH

Am Berliner Ring 4
92318 Neumarkt
Tel. 09181 - 32 0 33
BMW-PARTL.de
MINI-PARTL.de



Matschke BESTATTUNGEN

Auf eigene Weise Abschied nehmen



Eine rechtzeitige Vorsorge gewährleistet, dass im Trauerfall alles nach den eigenen Wünschen und Vorstellungen geregelt ist. Die gesicherte Finanzierung entlastet die Angehörigen.

Ganz nach den individuellen Ansprüchen und Möglichkeiten können eigene Wünsche rund um die Bestattung festgelegt werden.

Wir sind bemüht die Bestattungskosten zu minimieren, deshalb bieten wir einen sehr günstigen Preis für eine Feuerbestattung.

Burgthann-Unterferrieden, Endleinstr. 13, Tel. 09183/9 30 20

Ihr Spezialist für Dachausbau, Praxiseumbau, Umbau aller Art
Alles aus Meisterhand. Unser Team hilft Ihnen bei:
Elektroarbeiten, Malerarbeiten, Fliesenlegen, Sanitär, Heizung, und Trockenausbau auch Schlüsselfertig.
Mobil 0151/ 14 64 93 94
Fa. Brückner Elektro + Trockenbau Meisterbetrieb + Partner

Baumfällung in Gärten – Wurzelstockfräsen alle Größen – Hecken-schnitt
Telefon 09188/ 27 71 oder 0171/ 1 28 77 99

Hole kostenlos Flohmarktware ab.
Tel. 09180/ 22 44

Junges Elektrounternehmen übernimmt zuverlässig folgende Arbeiten:
- **Elektroinstallationen aller Art**
(z. B. Neubau, Umbau, Kleinreparaturen außer Geräte)
- **SAT-Anlagen** (Montage und Reparatur auch von Fremdkauf)
- **Netzwerkverkabelung mit Messprotokoll** (Eigene Messgeräte im Haus)
- **Elektroheizungen** (Nachtspeicher, Marmorheizung, Fußbodenheizung aller Arten)
Mobil 0151/ 14 64 93 94
Fa. Brückner Elektro + Trockenbau Meisterbetrieb

Für jede Jahreszeit das richtige Gerät:
Laubsauger/-bläser, Rechen, Besen, ...
Schneeschieber, Schneefräsen, Eisschaber, ...

Garten- und Forstgeräte, Verkauf und Verleih
Kundendienst – Ersatzteile – Bring- und Abholservice – Garten- und Forstzubehör – Rasensamen – Dünger – Schleif- und Schärfdienst.

Brennholz (ofenfertig), Holzbriketts, Anfeuerholz
Rasenmäher Schmidt, Hauptstraße 20 (B8), 92353 Postbauer-Heng,
Telefon 09188/30 00 90 Fax 09188/30 00 91
www.rasenmaeherschmidt.de

Sie möchten eine **kostengünstige** und **professionelle Homepage** die in **Google & Co** gefunden wird, welche Sie **selbst einpflegen** und **ändern** können. SPS EDV Beratung berät Sie gerne in einem persönlichen **Ge-spräch**. Termin vereinbaren unter **09188/90 32 67!**
Sie finden uns im Internet unter **www.edv-sps.de**.



Als bundesweit tätiger Lohnsteuerhilfeverein helfen wir u. a. Arbeitnehmern, Beamten, Rentnern im Rahmen einer Mitgliedschaft ganzjährig bei der Erstellung der Einkommensteuererklärung.

Lohnsteuerberatungsverbund e. V. - Lohnsteuerhilfeverein -
Beratungsstelle: Am Keller 6, 90602 Seligenporten
Tel. 09180/ 93 06 85, Leiterin: Gabriela Korbach
Internet: **www.steuerverbund.de**

NEU - Mobile staatl. gepr. Fußpflegerin, Termin n. Vereinbarung.
Tel.: 0179/4 51 79 99

Stromwechsel ganz einfach!

Kommen Sie und wechseln Sie Ihren Strom- oder Gasanbieter.

Gewerbetreibende aufgepasst?
Strompreis über Energiepool einkaufen- günstiger geht es nicht!

Beratung kostenlos und unverbindlich.

Info unter M. Schimpl - Marketing
Schweningerstr. 69 • 92318 Neumarkt
Tel. 09181/2 72 91 48 • Mobil 0178/4 01 37 77

Zur Erweiterung unseres Vertriebes Strom suchen wir Kooperationspartner.

Biete Bügelservice für Privat, Tel.: 09180/18 08 31

Gesucht: Haushalts-Putzhilfe in Schwarzach für Haus mit 2 Personen, 5 bis 8 Stunden pro Woche auf 450,- EUR Basis, Tel. 09180/93 02 80

Junge Familie mit 2 Kindern sucht in Pyrbaum ein Haus zum Kauf bis 200.000,00 €. Tel.: 09180/5 68 00 34, ab 10 Uhr.

Frau 46, sucht Arbeit, möglichst im Gemeindegebiet. Zur Zeit in variabler Teilzeit beschäftigt. Erfahrung in Produktion, Kommission. Facharbeiter Ausbildung, EDV Grundkenntnisse, Word/Excel, sorgfältig, eher ruhig (kein Callcenter) Zur Kontaktaufnahme bitte ich Sie um eine kurze SMS an 0173/7 97 19 90. Danach kann ich Ihnen meine Bewerbungsunterlagen zukommen lassen.

Kostengünstige, einfach zu bedienende Büro-Software für Handwerker!

Angebote, AB's, **Rechnungen**, Aufmaß, **Kalkulation** und **Lager** sowie **GAEB**, Datenorm-Schnittstellen in der **Basisversion** bereits **vorhanden**.

Kostenlose Demoversion online anfordern
www.handwerkerprogramm.org.

Einzelkämpfer und **Existenzgründer** erhalten fast 50 % Rabatt, Umsteiger 30%.

SPS EDV Beratung berät Sie auch gerne **persönlich**.
Terminvereinbarung unter 09188/90 32 67!



Futtermittel direkt vom Bauernhof

Hafer, Gerste, Weizen, Maiscobs, Gras Cobs, Mais gebrochen, K.-Mais Getreide gequetscht und gereinigt, Zuckerschnitzel, Weizenkleie, Sonnenblumenkerne, Legemehl, Hanfstroh, Hobelspäne, Pferde-, Hunde- und Katzenfutter

Neu Neu Neu Neu Neu Neu Neu Neu
Schwarzhafer, Bierhefeflocken, Leinpellets, Johannisbrot, Biotin, Maisflocken, Vitaminkonzentrat.

Außerdem neu: Holzpellets und Briketts aus deutscher Herstellung
Lieferung frei Haus.
Telefon 09188/ 26 54 oder 0170/ 3 24 58 75

Über die vielen Geschenke, Glückwünsche, Besucher und Gratulanten anlässlich meines

88. Geburtstages

habe ich mich sehr gefreut und möchte mich auf diesem Wege bei allen Gratulanten herzlich bedanken.

Willi Eich

Pyrbaum, im September 2013

Über die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meinem

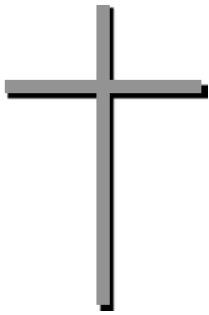
95. Geburtstag

habe ich mich sehr gefreut und möchte mich bei allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten herzlich bedanken.

Bedanken möchte ich mich auch bei Herrn Bürgermeister Guido Belzl, Hochw. Herrn Pfarrer Hans Henke und bei meiner Hausärztin Frau Dr. Böhmer.

Walburga Kneißl

Seligenporten (vorher Dennenlohe)



Ilse Maria Rupp

*29.8.1956 †10.8.2013

In den Stunden des Abschieds durften wir erfahren wie viel Liebe, Freundschaft und Wertschätzung meiner geliebten Frau und unserer herzenguten Mutter entgegen gebracht wurde.

Herzlichen Dank

Sagen wir jedem Einzelnen, der sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlte und seine Anteilnahme in Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden zuteil werden ließ.

Besonderer Dank

Herrn Pfarrer Hans Henke und Pfarrer Hans Meyer für die tröstenden Worte und die ergreifende Gestaltung der Trauerfeier, dem Bürgermeister Herrn Guido Belz für den ehrenden Nachruf, dem SV Seligenporten, der **Schützengesellschaft Kloster Tannenreis** für die bewegenden Worte und die Sargbegleitung der **SKT Schützen**.

Willibald Rupp
mit Kindern Melanie und Martin

Seligenporten, im August 2013

Götz
Träume aus Stoff
& Leder

Schneiderei:

- Maßanfertigung
- Änderung
- und vieles mehr

Sattlerei:

- Polsterarbeiten
- Gürtel, Taschen
- und vieles mehr

Tel: 09180-90 95 95

Termine nach Absprache!

Wir freuen uns auf Sie!

www.kreativstudio-goetz.de

Raingasse 1, 90602 Pyrbaum/OT Rengersricht



PIRZER
Bestattungs-
institut

Dr.-Krauß-Str. 5
(neben TÜV)
92318 Neumarkt
Telefon Tag und Nacht
☎ **09181 . 47620**

Türkeistr. 26
90518 Altdorf
Telefon Tag und Nacht
☎ **09187 . 907700**

Zusammen mit Ihnen gestalten wir einen ganz persönlichen Abschied, ob in religiöser oder weltlicher Form. Wir bieten Vorsorgeverträge an und beraten Sie gerne über alle Möglichkeiten einer Bestattung.

Jedes Leben ist einmalig · Jeder Abschied auch

Schwallgasse 31 · 92342 FREYSTADT Tel. (0 91 79) 55 26 · Fax 21 70

KARL
Fahrrad-Fachgeschäft

*Sonderpreise
auf alle Räder*

- Elektroräder reduziert – eine Probefahrt ist jederzeit möglich!
- Achten Sie auf Ihre Beleuchtung!
- Propangasflaschen bei uns erhältlich!

Schlosserei · Spenglerei · Stahlbau · Sanitär · Fahrräder
Metallbedachungen · Edelstahlverarbeitung

WEIGLER

Gartenpflege und Forstbetrieb

- Rasen mähen
- Rasenmäher Kundendienst
- Hecken schneiden
- Motorsägen Kettenschleifen
- Brennholz
- Holz rücken
- Problemfällungen
- Mulchen

Telefon: 0173 80 37462 · Nürnberger Str.10 · 90602 Pyrbaum

Wandfarbe? Deckenfarbe? Pinsel? Holzlasuren? Fassadenfarbe? Tapeten? Brillux

Sie möchten nicht selbst renovieren? Die Lösung: Unser Malerbetrieb bringt Ihre Wände für Sie wieder auf Vordermann.

Ihr Wunschfarbton – bei uns im Farbenfachhandel!

Keltenring 25
92361 Bergnau
Tel.: (0 91 81) 512 0 80
info@maler-haubner.de

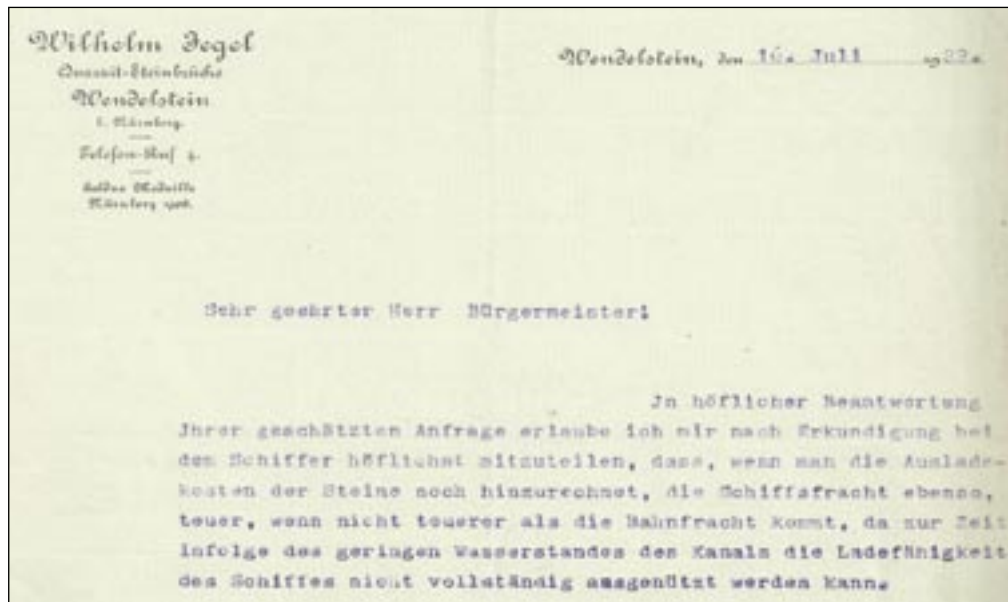
haubner
Fachhandel · Malermeister

Die Geschichte des Pflasters in Pyrbaum

1. Teil: Die Straßen und Wege vor dem Pflaster
2. Teil: Bestandsaufnahme über den Zustand der Straßen Wege im Ort
3. Teil : Bestandsaufnahme über die Wege außerhalb des Ortes
4. Teil: Der Staat erklärt sich bereit für Holz Steine zu liefern.
5. Teil: Der Staat liefert neben Holz auch Wendelsteiner Pflastersteine
6. Teil: Pflastern ist teuer – Gemeind nimmt Privatkredit
7. Teil: Der Pflasterzoll

8. Teil: Das Scharwerken – oder die Gemeindearbeit

Im letzten Teil wurde von der Arbeit im Steinbruch berichtet. Die Pflastersteine mussten dann bei Wendelstein vom Glasersberg zum Bahnhof hinab gebracht werden. Lastwagen waren damals dazu noch zu schwach. Deshalb war dies mit Sicherheit die Aufgabe von Pferdegespannen. Der weitere Transport erfolgte dann von Bahnhof zu Bahnhof per Bahn. Ab 1902 gab es in Pyrbaum die Bahn. Man hat aber auch an einen Transport auf dem Kanals gedacht. Siehe dazu nachfolgendes Schreiben:



Beim Transport auf dem alten Kanal stellt sich natürlich die Frage, wo wollte man dann die Steine ausladen. der nächste Ort mit Kanal wäre Pfeifferhütte gewesen und von dort hätte man dann die Steine nach Pyrbaum mit dem Fuhrwerk transportieren müssen. Da hätte man sie gleich von Wendelstein holen können. Wie aus dem bisherigen Schriftverkehr zu entnehmen ist, war laut einem Abkommen mit dem Staat (Aerar, Forstamt) die Gemeinde für den Transport und das Zurichten der Steine zuständig. Der Staat stellte die Steine im Bruch herausgebrochen zur Verfügung.

Hier liegt auch eine handschriftliche Abschrift eines Vertrages vor zwischen der Fa. Jegel und dem Staatsaerar. (Forstamt, Staat). Also nicht die Gemeinde Pyrbaum bestellte die Steine bei der Fa. Jegel, sondern der Staat.

Auszüge daraus in wörtlicher Abschrift:

Vertrag

zwischen dem Staatsärer / Forstärer / und der Firma Wilh. Jegel in Wendelstein über Lieferung von 30.240 Stck. Quarzitpflastersteine:

„Die Fa. Wilh. Jegel Quarzit- Steinbrüche in Wendelstein b. Bng. verpflichtet sich zur Lieferung von 30.240 Stck Quarzit- Halbpflastersteinen zu nachstehenden Bedingungen.

1.

Die in der Zahl von 30240 Stck zu liefernden Halbpflastersteinen sind dem Quarzitsteinbrüchen bei Wendelstein zu entnehmen. Die Stein, sogenannte Halbsteine müssen eine körnige, dichte Struktur mit grobschlitterigen Bruche besitzen und haben in ihrer Qualität im Übrigen den Ansprüchen zu entsprechen, die an gute Quarzitpflastersteine aus Wendelsteiner Brüchen gestellt werden, insbes. müssen dieselben frei von Tonerde u.

2.

Die Steine sind aus dem Bruche in rohen Zustand, nur bruchfertig u. in keiner Weise zu Pflastersteinen hergerichtet zu liefern. Die weiter Zurichtung der Rohlinge zur Verwendung als Pflasterstein erledigt die Marktgemeinde Pyrbaum

3.

Für die bruchförmig hergerichteten Steine erhält die Fa. Wilh. Jegel v. Wendelstein für das Tausend 720 Mark

4.

Die Fa. Jegel übernimmt den Transport der Steine v. Bruch zur Verladestation Wendelstein, das Verladen der Steine u. Abfertigung der beladenen Waggons nach Station Pyrbaum. Für den Transport und verladen bezahlt die GemeindePyrbaum für 1000 Steine 100 Mark

5.

Nach vollzogener Ausladung der Steine auf dem Bahnhof Pyrbaum erfolgt Überprüfung u. Nachzählung der angelieferten Steine durch den Beamten des Forstamtes Neumarkt u. einem Vertreter der Gem. Pyrbaum. Für eventuell abhanden gekommen Steine haftet die Fa. Jegel.

6.

Die Lieferung der 30.240 Stck bruchförmig hergerichteten Steine beginnt sofort und ist spätestens am 15. Okt 1921 beendet.“

Die in Pyrbaum angelieferten Steine mussten dann noch zu den Baustellen transportiert werden. Dies hatte die Gemeinde durchzuführen. Dies geschah durch alle Anwesensbesitzer in Pyrbaum, man nannte dies **Scharwerken**. Die Gemeinde stellte auch die sonstigen Materialien für das Pflastern zur Verfügung, vor allem Sand/Kies. Dieser wurde vom Steinbruch, heute Sportplatz, entnommen und auch gegenüber dem Leichenhaus in Pyrbaum war eine Kiesgrube (damals grober Sand).

Mittels Scharwerken wurden praktisch alle Arbeiten der Gemeinde durchgeführt, wie Graben reinigen, Drainagen verlegen, Straßenbau, Postweiher reinigen.

Aus dem **Jahre 1922** liegt folgende Aufforderung des Bürgermeisters dazu vor: (wörtlich)

„Es werden hiermit nachfolgende Grund- und Hausbesitzer gegen Unterschrift verständigt, dass sie an den angegebenen Tagen zur Gemeindefarbeit bestimmt u. pünktlich zu erscheinen haben. Nach der Gemeindeordnung, werden die unentschuldigten Ausgebliebenen, nochmals gemahnt, und wenn wieder nicht erschienen, auf Kosten der Säumigen die Arbeit leisten lassen. Zum Graben machen, zum Unterferriedener Weg, mit Haue und Schaufel, 2 Gabel, 1 eisernen Rechen.“

Nachfolgend sind 26 angemahnten mit Hausnummer und Unterschriften, Hausnummern bis 119 angeführt. Man stelle sich vor, die Hausbesitzer werden heute alle zum Graben putzen geladen. Dies wurde so bis ca. 1960 gehandhabt.

Aus der nachfolgenden Aufstellung sind die zum Scharwerken verpflichteten Hauseigentümer aufgelistet. Das Pflastern selbst wurde in Pyrbaum an eine Firma vergeben.

Scharwerkerverzeichnis von 1912 – 1923

Hs.-Nr.damaligerName.....Jetzt

1	Engelhard	
3	Hirsch	Holzammer
5	Rupprecht Konr.	
6	MeyerJoh.	Meyer
8	Speidel (Mühle)	
8 ½	Eckersberger	
10	Bernreuther M.	
12	Bald, Stefan/Meier	
14	Hofmann G.	
16	Schmidtkunz B.	
18	Gillmeier, Paul	
20	Ruff Gg./Köllisch	
21 ½	Kriegseis Mich.	
23	Kreuchauf Gg.	
25	Meyer, Appolonia	
27	Bald, Joh.	
29	Bleisteiner	
31	Tischner, Mich.	
33	Lauerer, Mich.	Mederer
35	---	
37	Rupprecht, David	
39	---	
41	Schmidt, Joh.	Schmidt
43	Zinner, Julius	
45	Kerschensteiner	
47	---	
49	Pfälzner, Stefan	Ortner
51	Lang, Joh.	
53	Eckersberger, Gg.	
55	Bernreuther Chr.	
57	Schmidt Bab.	
59	Meier, Joh.	
61	Nestler, Joh.	K-Garten
63	Hendelmeyer Joh.	
65	Wild, Heinrich	
67	Hupfer, Leonh.	
69	Rüdiger, Paul /Tor	Kroos
71	Nentwich G.	
72 ½	Haemmel	Ermer
73	Böhm, Gg.	
75	Hübner Joh.	
77	Traumüller	Schuster
78	Birl, Josef	
80	Kittler	
82	Heyer, Marg.	
84	Russinger/Köbler	Selsam
86	Göhringer/Dollinger	
88	Hirschmann Martin	
90	Pölloth, Gg.	
92	Franz, Joh.	Leer
93h	Stauber, W.	Rathaus
94	---	
96	Sußner, Hans	
97	Kirzinger, Jos.	
99	---	
101	---	
111	Fleischberger	
1131/2	Speidel, Wilh.	

Hs.-Nr.damaliger Name..... Jetzt

2	Bald Stefan	Merl
4	Rupprecht	Fuchs
5 ½	Eder Martin	
7	Meyer, Konr.	Karg
8 1/3	Willer Heinrich	
9	Bald	Weigler
11	Günsche M.	
13	Kaulberth	
15	Holzammer Gg/Kugelmeier	
17	Wild Barb./Kolb, Ludw.	
19	Weitz, Stefan	Blomenhofer
21	Eder, Leonhard	
22	Kärgelein Joh.	
24	Knollmeyer Chr.	
26	Schmidkunz	
28	Möhringer, Joh.	
30	Meyer, Joh.	
32	Pölloth, Joh.	
34	Feyerabend Joh.	Feyerabend
36	Rupprecht Gg.	
38	Haberler, Mich.	
40	Link, Johann	Müller
42	Brunner, Stef	
44	Dotzer, Joh.	
46	Ramsauer, Jos.	
48	Ortner, Leonhard	
50	Kittler, Joh.	Kittler
52	Ulrich, Mich.	Groß
54	Bald, Gg.	
56	Schmidt Gg.	
58	Zeltner, Mich.	Obermeier
60	Karg, Stefan	
62	Mährlein, Joh.	Enzenhöfer
64	Nerreter, Gg.	Striegel
66	Engelhardt Bab.	Sparkasse
68	Kärgelein	Kärgelein
70	Eckersberger Joh.	
72	Abraham Gg.	Meyer
72 1/3	Stoy, Fritz	
74	Zäh, Gg.	
76	Rupprecht, Gg.	
77 ½	Kärgelein	
79	Link, Adam	
81	Nerreter Joh.	
83	Volkert	Volkert
85	Bachhofer	Weigler
87	Hirschmann Gg.	
89	Klein, Gg.	
91	Eichl, Joseph	
93	Kleemann	Rathaus
--	Köllisch Fritz	
95	Klein, Konrad	
96 e	Bölleth	
98	---	
100	---	
102	Abraham K.	
113	Schellermann G.	
116	Klein Hans	

In Pyrbaum waren demnach zu dieser Zeit 120 Häuser „Scharwerkspflichtige“.

Ende 8. Teil

H. Schrödel

Monatsangebote Oktober 2013

(gültig vom 01.10. bis 31.10.2013)

weitere Angebote in der Apotheke

Schlucken, Kauen, Lutschen
oder in Wasser auflösen!



Meditonsin
Lösung, 35 g

statt 9,97 €*

jetzt nur 6,95 € - Sie sparen 30 %



Neuralgin ASS vario
20 Schmerztabletten

statt 4,45 €*

jetzt nur 2,95 € - Sie sparen 34 %



Neo-Angin

24 Lutschtabletten

statt 8,65 €*

jetzt nur 5,95 € -
Sie sparen 31 %



Vitasprint

30 Trinkfläschchen

Sonderpreis jetzt nur 48,95 €

Wolfsteiner Apotheke
Dr. Stephan Schürger
Schlosshof 3
90602 Pyrbaum

www.wolfsteiner-apotheke-pyrbaum.de

Tel: 09180 - 21 88

Fax: 09180 - 93 93 13

Mo - Fr: 8.30 - 18.30 Uhr,

Sa: 8.30 - 12.30 Uhr



* gegenüber unserem bisherigen Preis. Der Angebotspreis ist nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Abbildungen ähnlich. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

Baggerbetrieb J. Schmidt

Am Grünberg 19

92353 Postbauer-Heng

Tel. 09188 / 300 125

oder 0151 / 12 71 18 63



- Lader, -Bagger, -Minibaggerarbeiten
- kleine Erdbewegungen
- Verkauf von Kleinmengen z.B. Schotter, Sand, Splitt auch mit Lieferung
- Wurzelstockrodung mit Entsorgung

Ein guter Tag,
beginnt in einem schönen Bad



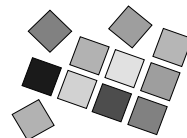
Sie möchten bauen, renovieren oder Ihr Bad
barrierefrei gestalten?

Wir beraten Sie ausführlich, erstellen
maßstabsgetreue Skizzen von Ihrem
Traumbad und lassen diese mit unserem
professionellen 3D-Badplaner am Computer
räumlich entstehen.

So lernen Sie Ihr Bad bereits vor dem Einbau
kennen und können ihm anschließend den
letzten Schliff geben.



FLIESEN ♦ NATURSTEINE



BA Y ER

Wir planen Ihr Bad
mit 3D und
Fotorealistik!

AUSSTELLUNG BERATUNG VERKAUF VERLEGUNG RENOVIERUNG

Öffnungszeiten der Ausstellung: Samstag von 9.00 bis 16.00 Uhr
und nach Vereinbarung

90602 Pyrbaum-Seligenporten · Möninger Str. 38 · Tel. 0 91 80 / 93 02 02
Fax 0 91 80 / 93 02 00 · Mobil 01 72 / 8 32 55 83 · eMail: bayer.fliesen@t-online.de



Automobile Seemeier

KEZ-Meisterbetrieb

- Kundendienst für alle Marken
- Fehlerdiagnose
- Bremsen
- Unfallinstandsetzung
- Leih- / Mietfahrzeuge
- TÜV / AU wöchentlich
- Klimaservice
- Scheibenservice
- Reifenservice



Nürnberger Str. 17
90602 Pyrbaum

Tel: 09180 / 939942
Fax: 09180 / 939944

E-Mail: Automobile.Seemeier@web.de
<http://home.mobile.de/Seemeier>